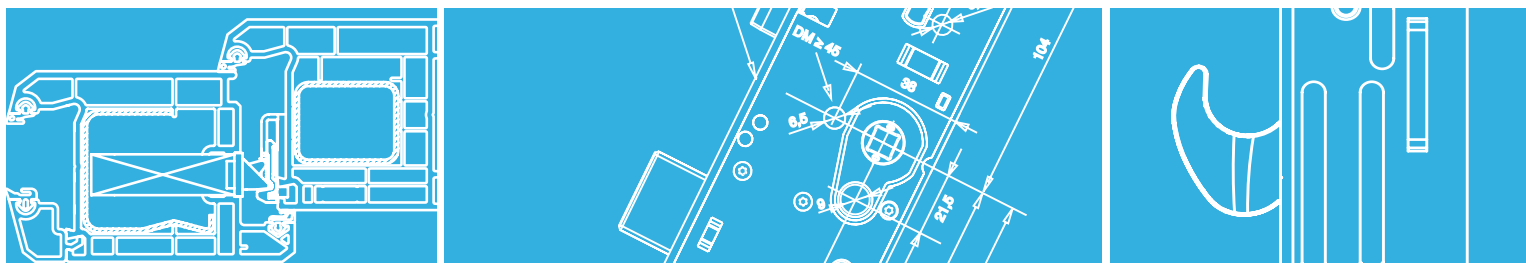


TECHNIK DIE BEWEGT  
TECHNOLOGY IN MOTION  
LA TECHNOLOGIE QUI EVOLUE



**MACO**  
**PROTECT**  
TURSCHLOSSER  
DOORLOCKS  
SERRURES DE PORTES



G-TS PT Griffbetätigtes Türschloss /  
PVC

G-TS PT handle-operated doorlock /  
PVC

Serrure de porte G-TS PT à manoeuvre par la poignée  
PVC

MONTAGEHINWEISE  
INSTALLATION INSTRUCTIONS  
CONSIGNES DE POSE

Legende

Key

Légende



Dornmaß DM  
Backset BS  
Fouillot DM



Entfernung E  
Spindle centres  
Entraxe E



Griffmaß GM  
Handle dimension HD  
Hauteur poignée GM



Ablängbereich  
Cropping range  
Zone de coupe



Endverschluss gleichläufig  
Inline end piece  
Verrouillage unidirectionnel



Endverschluss gegenläufig  
Reverse-action end piece  
Verrouillage bidirectionnel



Profilvorderkante  
Profile front edge  
Chant du profil



## Inhalt

## Contents

## Sommaire

Verwendung von Transportsicherungen Protection in Transport Utilisation de cales de transport	4
Gebrauchshinweise Operating instructions Consignes d'utilisation	5
Einbauhinweise Installation advice Consignes de pose	8
Fräsungen Schlosskästen Main-lock casing routing Fraisages coffres de serrure	13
Bohr- und Fräsbilder Drilling and routing hole-patterns Schémas de fraisage et de perçage	14
Positionierung der Schließteile Striker positioning Positionnement des gâches	18
Türkonstruktionen Door designs Constructions de portes	25
Positionierung der Schließteile - Endverschlüsse Striker positioning - end pieces Positionnement des gâches – Embout de verrouillage	26
Positionierung der Haustürkantriegel Main-door shootbolt positioning Positionnement des verrous de semi-fixe de porte d'entrée	28



### Verwendung von Transportsicherungen

Einfache Transportsicherungen, Keile oder Klötze, gewährleisten einen sicheren Transport des gesamten Türelementes. Erst nach der Montage entfernen.

- A** Positionierung Transportsicherung

### Protection in Transport

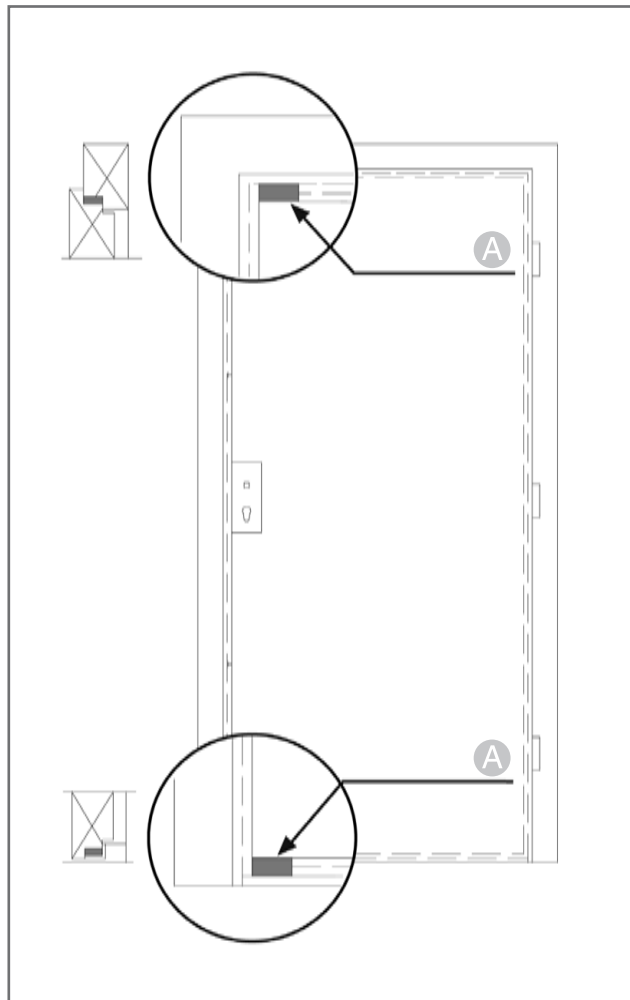
Simple transport protection devices, wedges or blocks should be used when transporting the door as a whole unit. Remove only after installation.

- A** Protection in Transport

### Utilisation de cales de transport

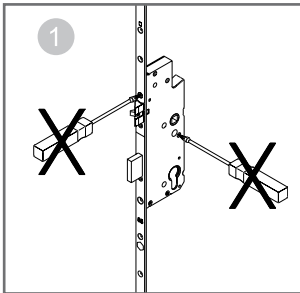
Des sécurités de transport simples, cales ou blocs, garantissent un transport en toute sécurité de l'ensemble de l'élément de porte. A retirer uniquement après la pose.

- A** Positionnement Cales de transport



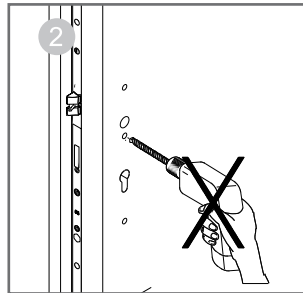


**Gebrauchshinweise**



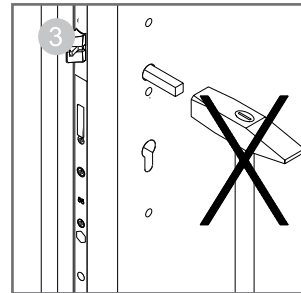
- 1 Den Schlosskasten in keinem Fall öffnen!
- 2 Alle Bohrungen vor Einbau des Schlosses durchführen!
- 3 Den Drückerstift nicht mit Gewalt durch die Schlossnuss schlagen!
- 4 Das Schloss nur mit zugehörigem Bauschlüssel schließen!

**Operating instructions**

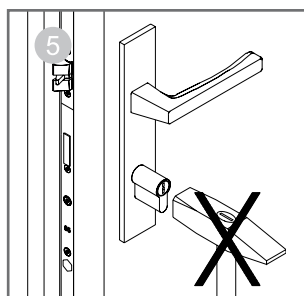
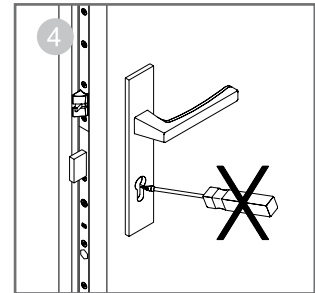


- 1 On no account should the main-lock casing be opened!
- 2 Carry out all drilling work before installing the lock!
- 3 Do not hammer the lever-handle spindle pin forcibly through the spindle-receiver!
- 4 Only lock the doorlock with the appropriate universal access key!

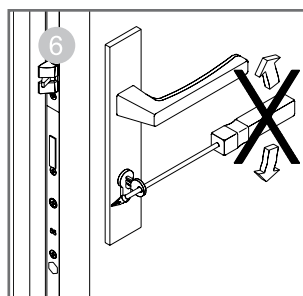
**Consignes d'utilisation**



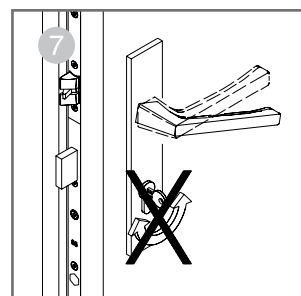
- 1 N'ouvrir en aucun cas le coffre de serrure!
- 2 Réaliser tous les perçages avant la pose de la serrure!
- 3 Ne pas forcer le carré de poignée à travers le pignon de la serrure!
- 4 Manœuvrer la serrure uniquement avec une clé de chantier correspondante!



- 5 Keine Gewaltanwendung bei der Zylindermontage!
- 6 Schlüssel nicht mit Gewalt (fremde Hebel) drehen!
- 7 Drücker und Schlüssel nicht gleichzeitig betätigen!

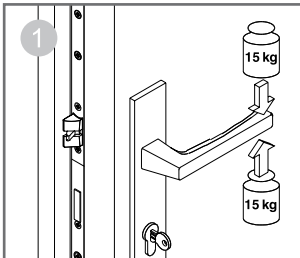


- 5 Do not use force when installing the cylinders!
- 6 Do not apply force through external leverage in order to turn the key!
- 7 The handle and the key may not be operated simultaneously!



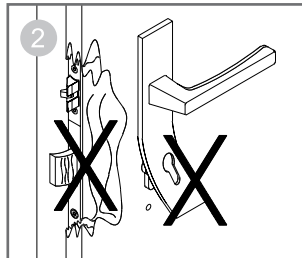
- 5 Ne pas introduire le barillet en forçant!
- 6 Ne pas actionner la clé en forçant (avec objets faisant levier)!
- 7 Ne pas actionner simultanément la poignée et la clé!

Gebrauchshinweise



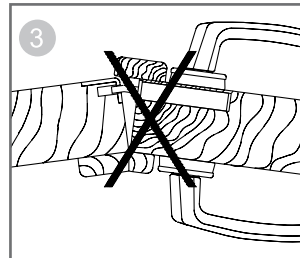
- 1 Drücker nur im normalen Drehsinn belasten!  
In Betätigungsrichtung (auf den Drücker) max. eine Kraft von 15 kg aufbringen!
- 2 Sobald Spuren von Gewaltanwendung sichtbar sind, muss das Schloss ersetzt werden.
- 3 Zweiflügelige Türen dürfen nicht über den Standflügel aufgezwungen werden.
- 4 Den Schlossriegel nicht bei offener Tür vorschließen!

Operating instructions

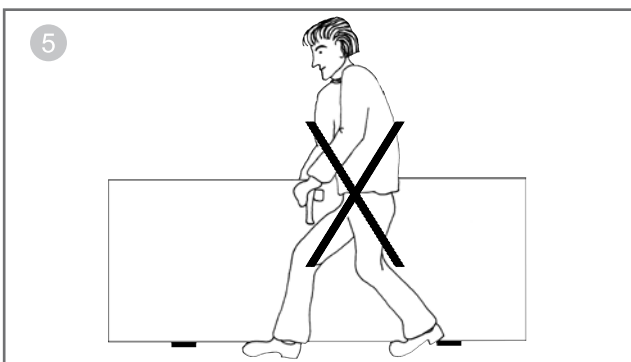
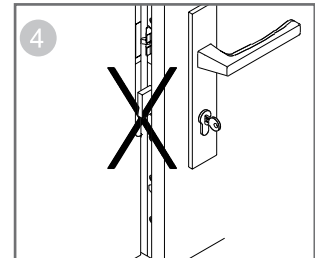


- 1 Apply a maximum force of 15 kg in the operation direction (on the lever handle)!
- 2 As soon as traces of the use of force are visible, the lock must be replaced.
- 3 On double doors, the active door must be opened before the passive door.
- 4 Ensure the dead bolt is not protruding when the door is open!

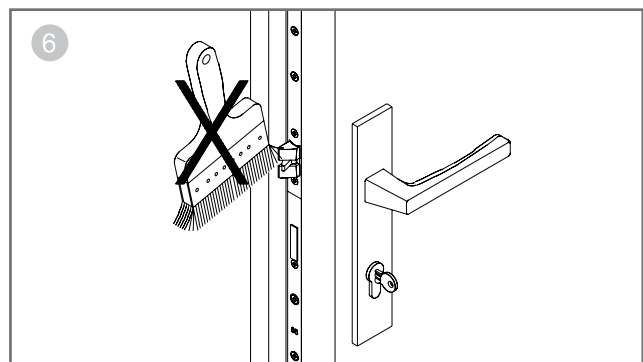
Consignes d'utilisation



- 1 N'actionner la poignée que dans le sens normal de manœuvre!  
N'exercer (sur la poignée) dans le sens de manœuvre qu'une force maximale de 15 kg!
- 2 Dès l'apparition de traces de violation la serrure doit être remplacée.
- 3 Les portes à deux vantaux ne doivent pas être ouvertes de force à l'aide du vantail semi-fixe.
- 4 Ne pas actionner le pêne dormant lorsque la porte est ouverte!



- 5 Türblatt nicht am Drücker tragen!
- 5 Do not carry the door by the lever handle!
- 6 Schlossriegel und -falle nicht überstreichen bzw. lackieren.
- 6 Do not paint or varnish over the lock's deadbolt and latch.

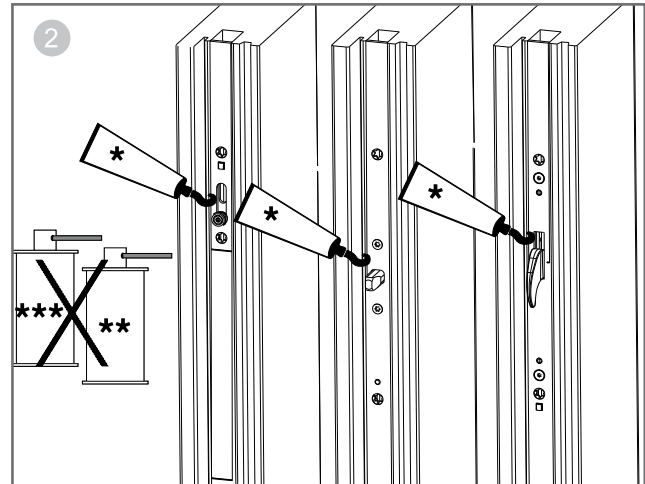
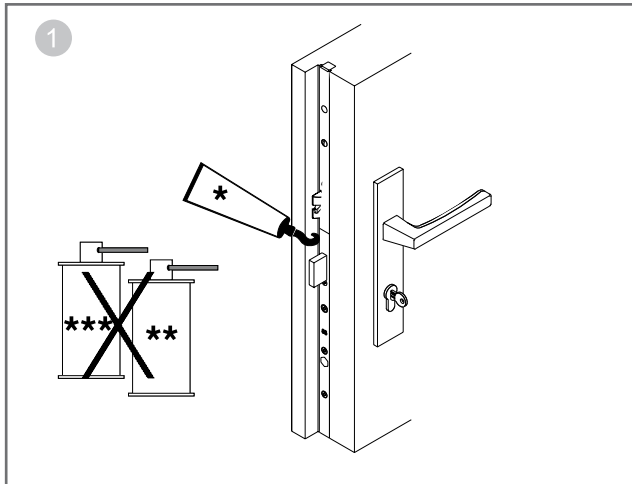


- 5 Ne pas transporter le vantail de porte en le maintenant par la poignée!
- 6 Ne pas peindre ni laquer le pêne du verrou et de la serrure.

Gebrauchshinweise

Operating instructions

Consignes d'utilisation



- \* Fett
- \*\* Rostlöser
- \*\*\* Silikon spray

- \* Grease
- \*\* Rust dissolver
- \*\*\* Silicone spray

- \* Graisse
- \*\* Dégrissant
- \*\*\* Spray silicone



Keine Schmieröle, Rostlöser, Silikon sprays usw. verwenden!



Do not use any lube oils, rust removers, silicone sprays, WD40 etc.!



Ne pas utiliser d'huiles de graissage, de dégrissants, de sprays silicone etc.!

- 1 Das Türschloss (Schlosskasten) wird mit einer Dauerschmierung aus Hochleistungsfetten geliefert und darf NICHT nachgeschmiert werden! Falle und Sperrriegel 1x jährlich schmieren.

- 1 The doorlock (main-lock casing) is supplied with a high performance lubricant and DOES NOT require any further lubrication! The latch and deadbolt must be lubricated once a year.

- 1 La serrure de porte (le coffre) est livrée avec un graissage permanent à haut pouvoir de graissage et NE DOIT PAS être graissée ultérieurement! Graisser 1 x par an le pêne demi-tour et le pêne dormant.

- 2 Bolzen- und Hakenverschlüsse sowie die i.S.-Zapfen mit der darunter liegenden Riegelstange 1x jährlich schmieren.

- 2 Bolts, hook locks and i.S. locking cams as well as the connecting rod below must be lubricated once a year.

- 2 Graisser 1 x par an les goujons et les crochets ainsi que les galets i.S. et la têtère filante qui se trouve en-dessous.



Schmierung grundsätzlich nur mit Schmierfett oder technischer Vaseline!



Lubrication is to be carried out only with lubrication grease or technical Vaseline!



Pour le graissage n'utiliser que de la graisse ou de la vaseline technique!

Einbauhinweise

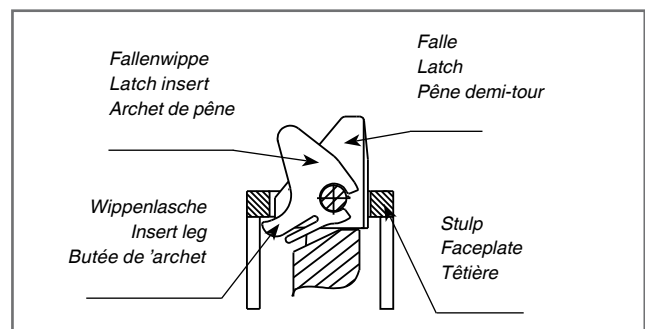
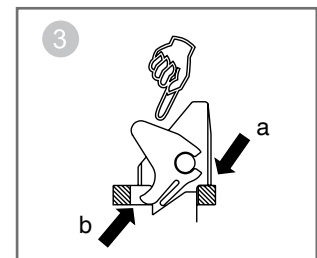
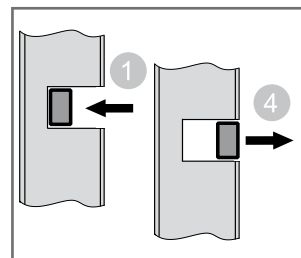
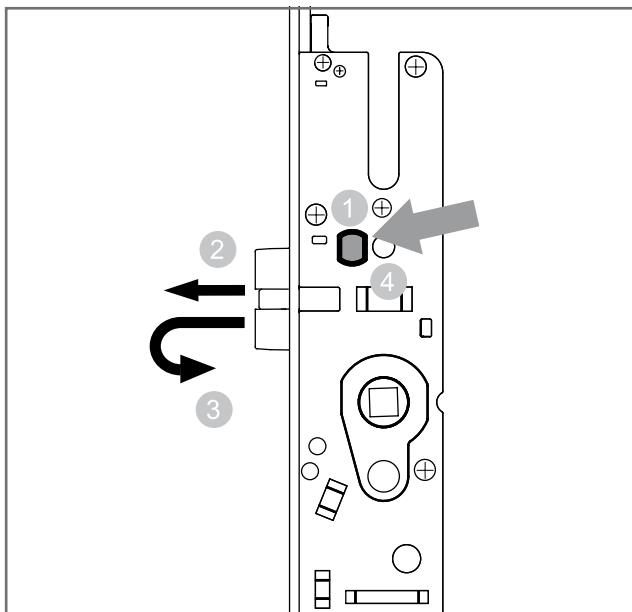
Installation advice

Consignes de pose

Fallenumstellung

Latch conversion

Inversion de sens du pêne



- 1 Druckknopf eindrücken.
- 2 Falle herausnehmen.
- 3 Falle umdrehen und am Stulp so aufsetzen (a), dass man die Wippenlasche der Fallenwippe unter die Stulpausnehmung drücken kann (b). Erst dann die Falle ganz eindrücken.
- 4 Druckknopf muss einrasten.

- 1 **Push down the pushbutton.**
- 2 Remove the latch.
- 3 Reverse the latch and replace it into the faceplate slot (a). Ensure that the leg on the latch insert locates under the faceplate (b). Then push the latch fully in.
- 4 The pushbutton must engage.

- 1 Enfoncer le bouton poussoir.
- 2 Retirer le pêne demi-tour.
- 3 Tourner le pêne et le positionner sur la têteière de façon (a) que l'on puisse pousser la butée de l'archet du pêne sous la réservation de la têteière (b). Ensuite seulement pousser le pêne dans son logement.
- 4 Le bouton poussoir doit s'enclencher.

**MACO  
PROTECT**



Einbauhinweise

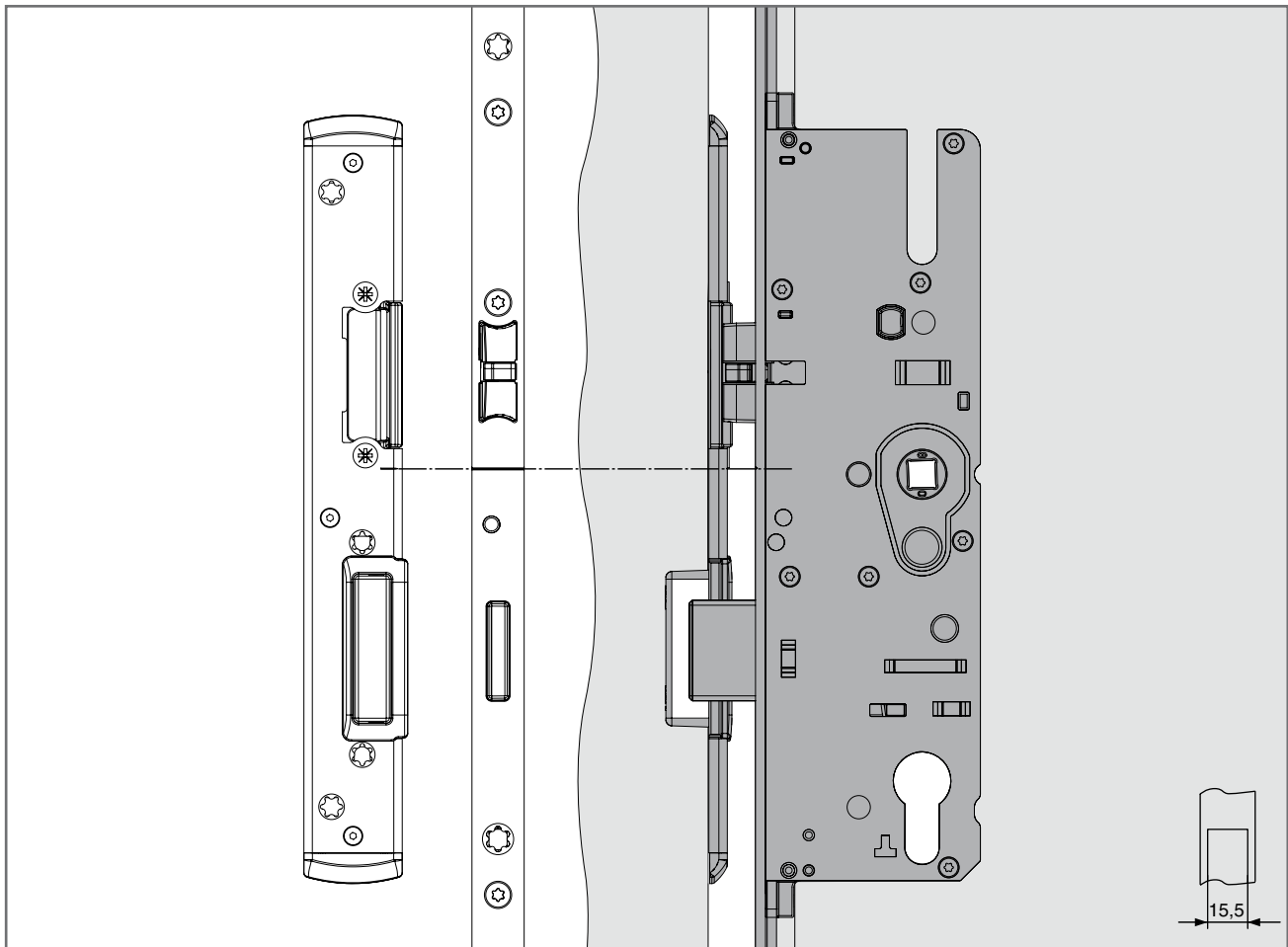
Installation advice

Consignes de pose

**Position Fallen- und  
Riegelschließteil**

**Latch & deadbolt  
striker position**

**Position de la gâche  
dormant et demi-tour**



Anpressdruckverstellung  
+/- 1 mm

Gasket-compression  
adjustment +/- 1 mm

Réglage de la compression  
+/- 1 mm

Positionierung  
Kerbe Stulp = Kerbe Fallen-  
und Riegelschließteil

Positioning  
Faceplate notch = Latch &  
deadbolt striker notch

Positionnement  
Encoche têteière = encoche  
gâche dormant et demi-tour

**MACO  
PROTECT**



**Einbauhinweise**

**Installation advice**

**Consignes de pose**

**Position i.S.-Schließteil**

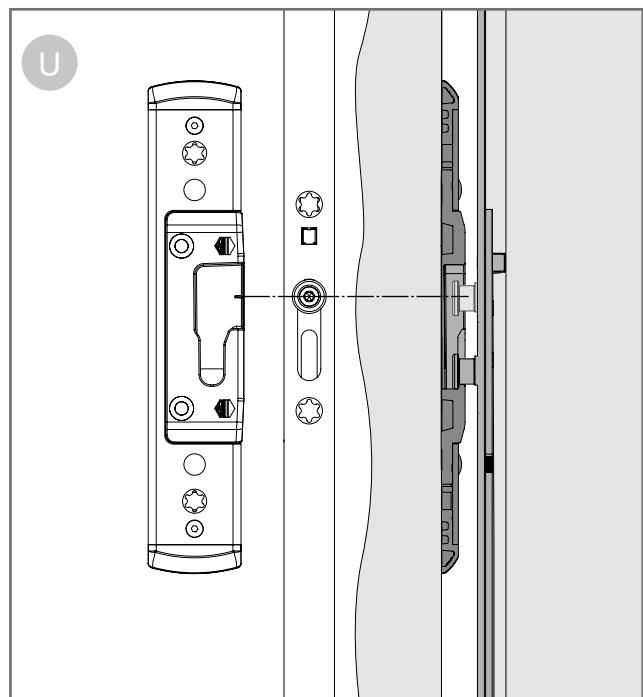
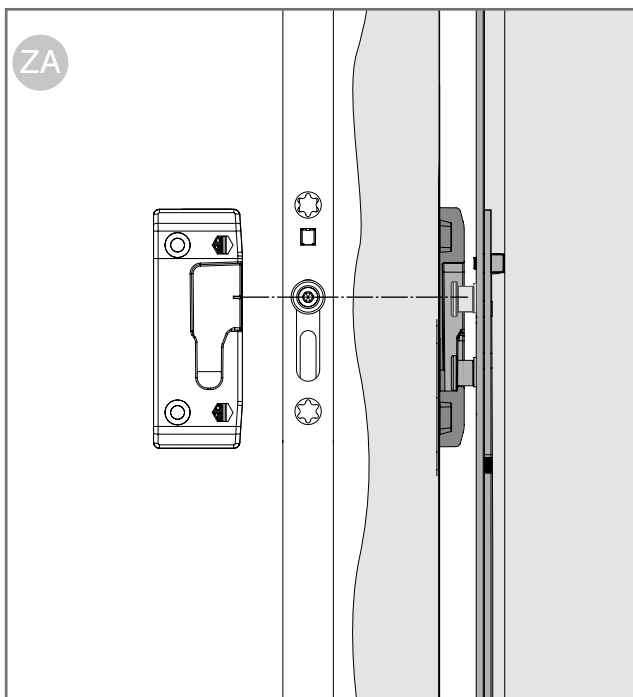
**i.S. striker position**

**Position gâche i.S.**

- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

- ZA PVC ZA series
- U PVC U profile series

- ZA PVC Série ZA
- U PVC Série profilé en U



Anpressdruckverstellung am  
i.S.-Sicherheitsrollzapfen:  
+/- 0,55 mm

Gasket-compression  
adjustment on i.S. security  
roller cams: +/- 0.55mm

Réglage de la compression  
sur le galet i.S.: +/- 0,55 mm

Positionierung  
Kerbe Schließteil = Mitte  
i.S.-Sicherheitsrollzapfen

Positioning  
Striker notch = Centre of i.S.  
security roller cam

Positionnement  
Encoche gâche = Milieu  
galet de sécurité i.S.

**MACO  
PROTECT**



Einbauhinweise

Installation advice

Consignes de pose

Position Bolzenschließteil

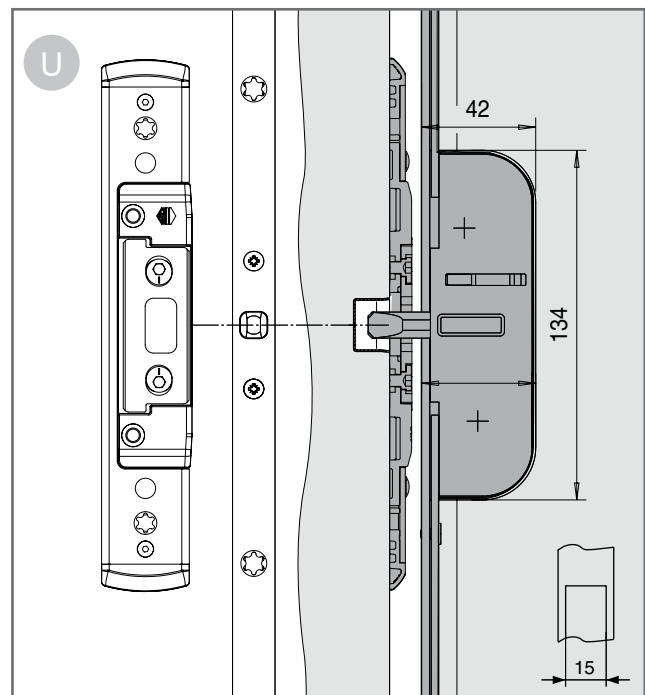
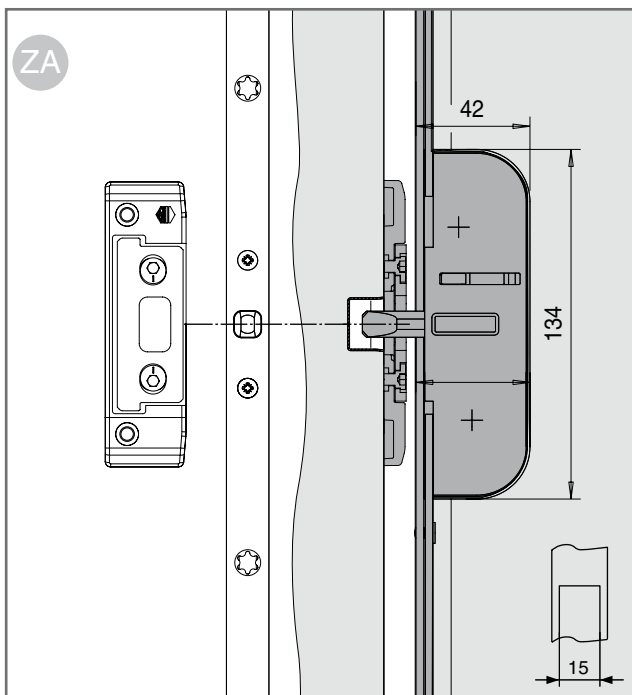
Finger bolt striker position

Position gâche de goujon

ZA PVC Serie ZA  
U PVC Serie U-Profil

ZA PVC ZA series  
U PVC U profile series

ZA PVC Série ZA  
U PVC Série profilé en U



Anpressdruckverstellung  
+/- 1 mm

Gasket-compression  
adjustment +/- 1mm

Réglage de la compression  
+/- 1 mm

Positionierung  
Kerbe Stulp = Kerbe  
Schließteil

Positioning  
Faceplate notch = Striker  
notch

Positionnement  
Encoche têteière = encoche  
gâche

**MACO  
PROTECT**



**Einbauhinweise**

**Installation advice**

**Consignes de pose**

**Position Hakenschließteil**

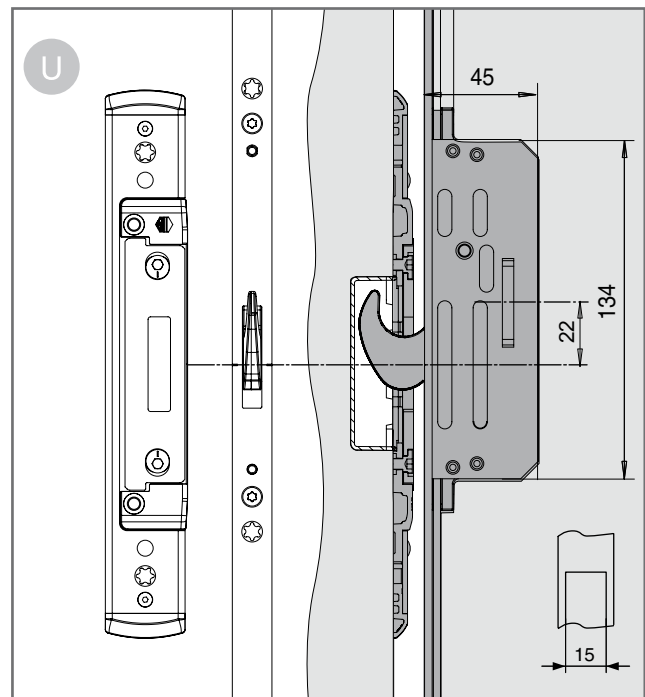
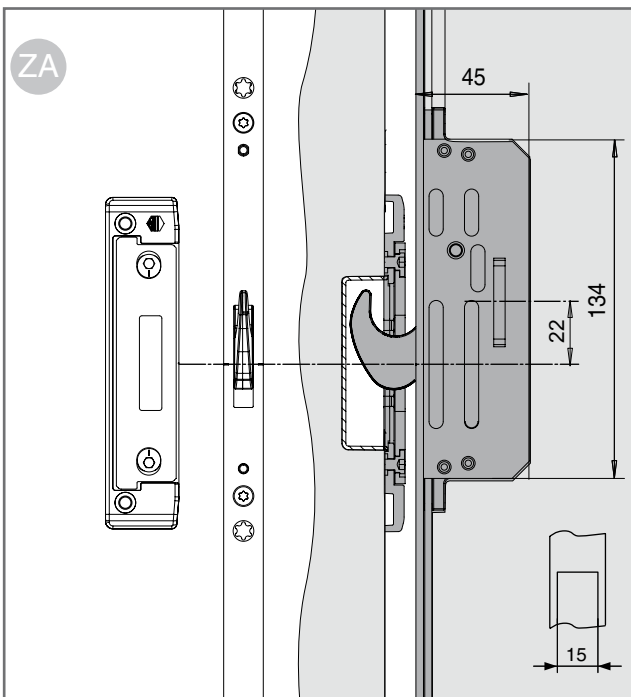
**Hook striker position**

**Position gâche à crochet**

- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

- ZA PVC ZA series
- U PVC U profile series

- ZA PVC Série ZA
- U PVC Série profilé en U



Anpressdruckverstellung  
+/- 1 mm

Gasket-compression  
adjustment +/- 1mm

Réglage de la compression  
+/- 1 mm

Positionierung  
Kerbe Stulp = Kerbe  
Schließteil

Positioning  
Faceplate notch = Striker  
notch

Positionnement  
Encoche tête = encoche  
gâche



Fräsungen  
Schlosskästen

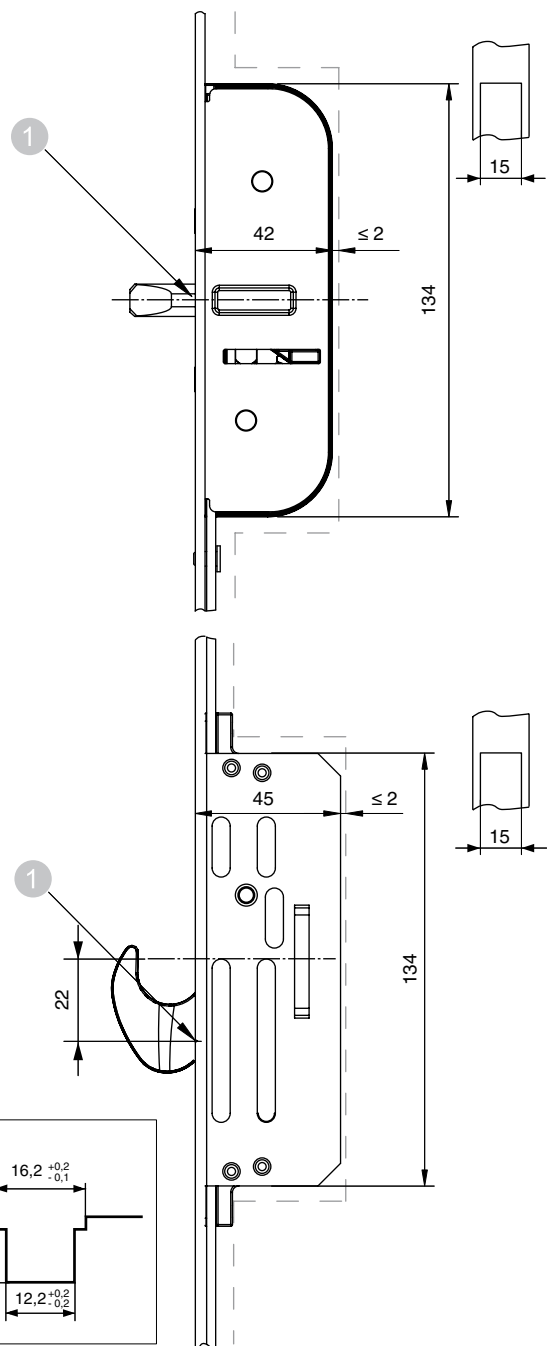
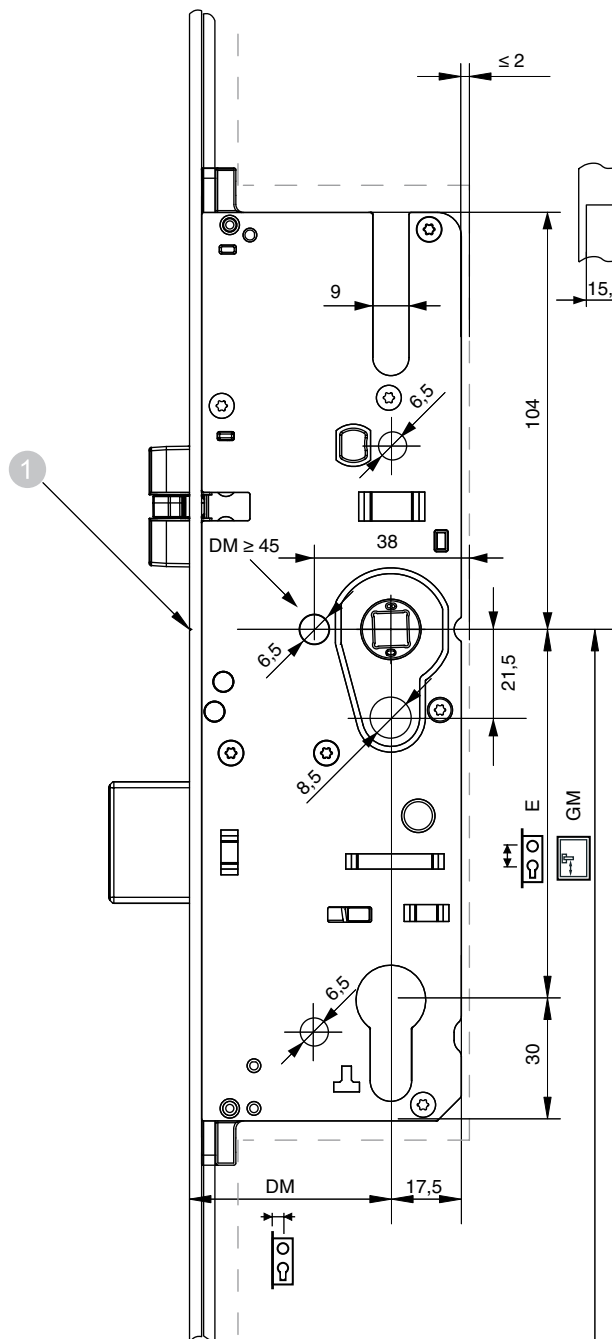
Routings  
for main-lock casings

Fraisages  
coffres de serrure

Fräsbilder Kästen

Casing routing-patterns

Schémas de fraisage coffres



① Kerbe Stulp

① Faceplate notch

① Encoche têteière

② Beschlagnut

② Eurogroove

② Rainure à ferrure

Bohr- und Fräsbilder

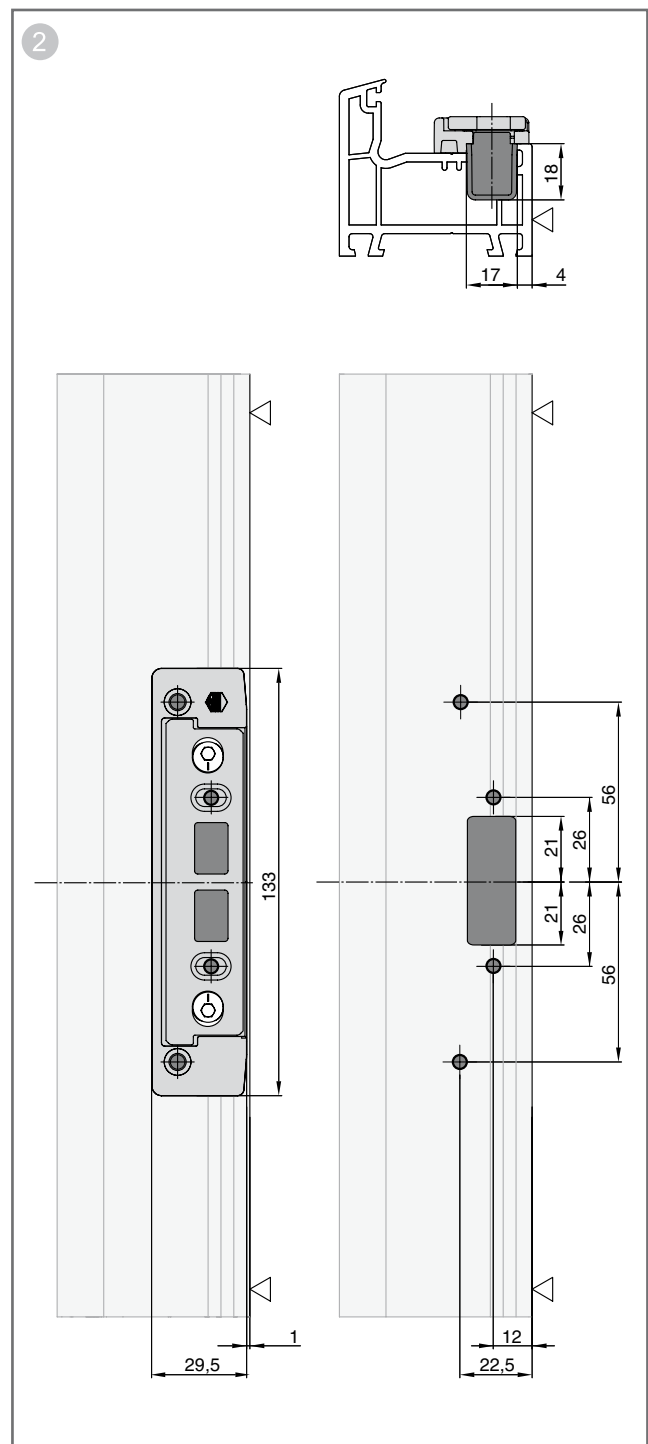
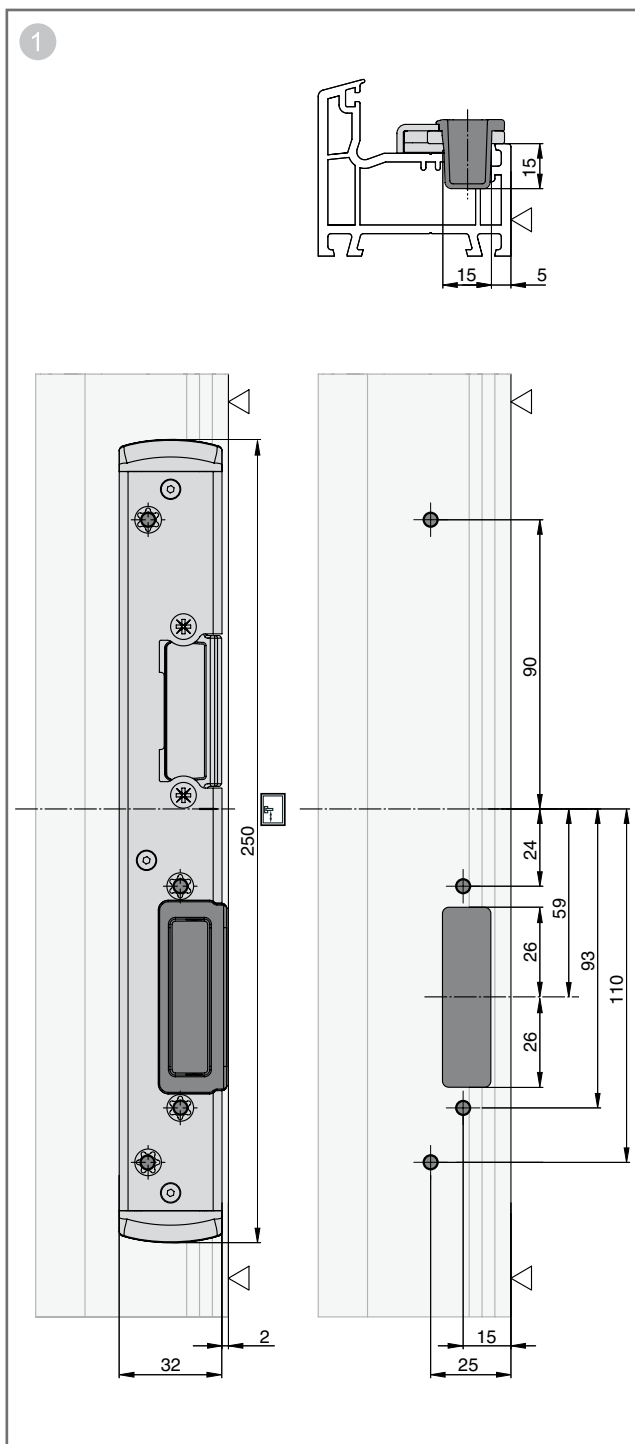
- 1 Fallen- und Riegelschließteil
- 2 Riegelschließteil mit 2 Schlitzen

Drilling and routing hole-patterns

- 1 Latch & deadbolt striker
- 2 2 slot shootbolt striker

Schémas de perçage et de fraisage

- 1 Gâche de pêne dormant et demi-tour
- 2 Gâche sortie de tringle à deux entrées



**MACO  
PROTECT**



**Bohr- und Fräsbilder  
i.S.-Schließteil**

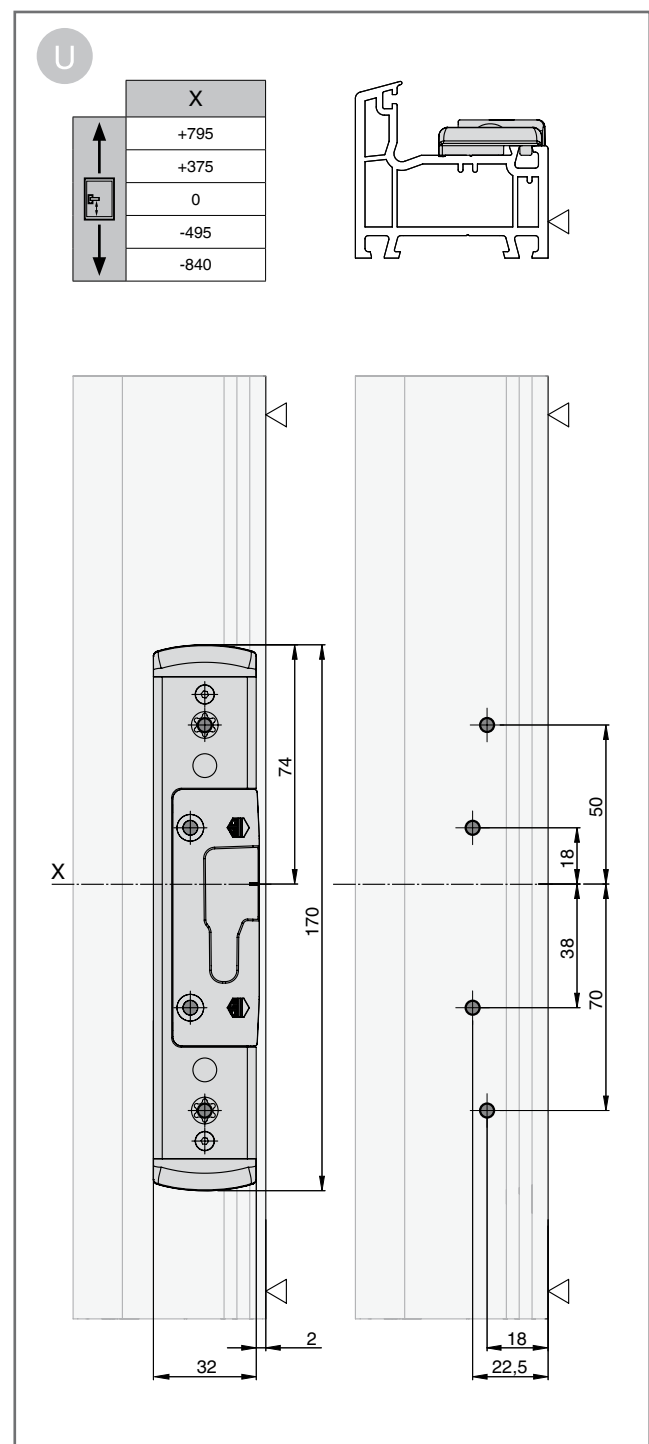
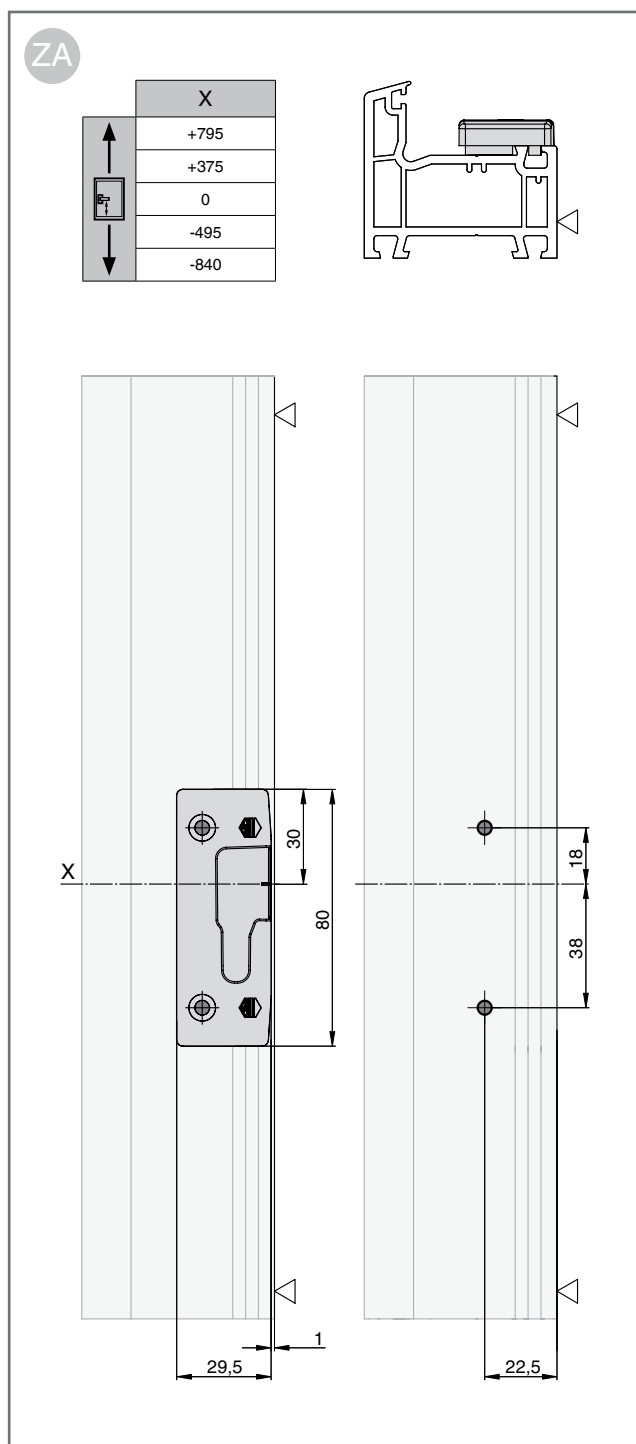
- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

**Drilling and routing  
hole-patterns  
i.S. striker**

- ZA PVC ZA series
- U PVC U profile series

**Schémas de perçage  
et de fraisage  
Gâche i.S.**

- ZA PVC Série ZA
- U PVC Série profilé en U



**MACO  
PROTECT**



**Bohr- und Fräsbilder  
Bolzenschließteil**

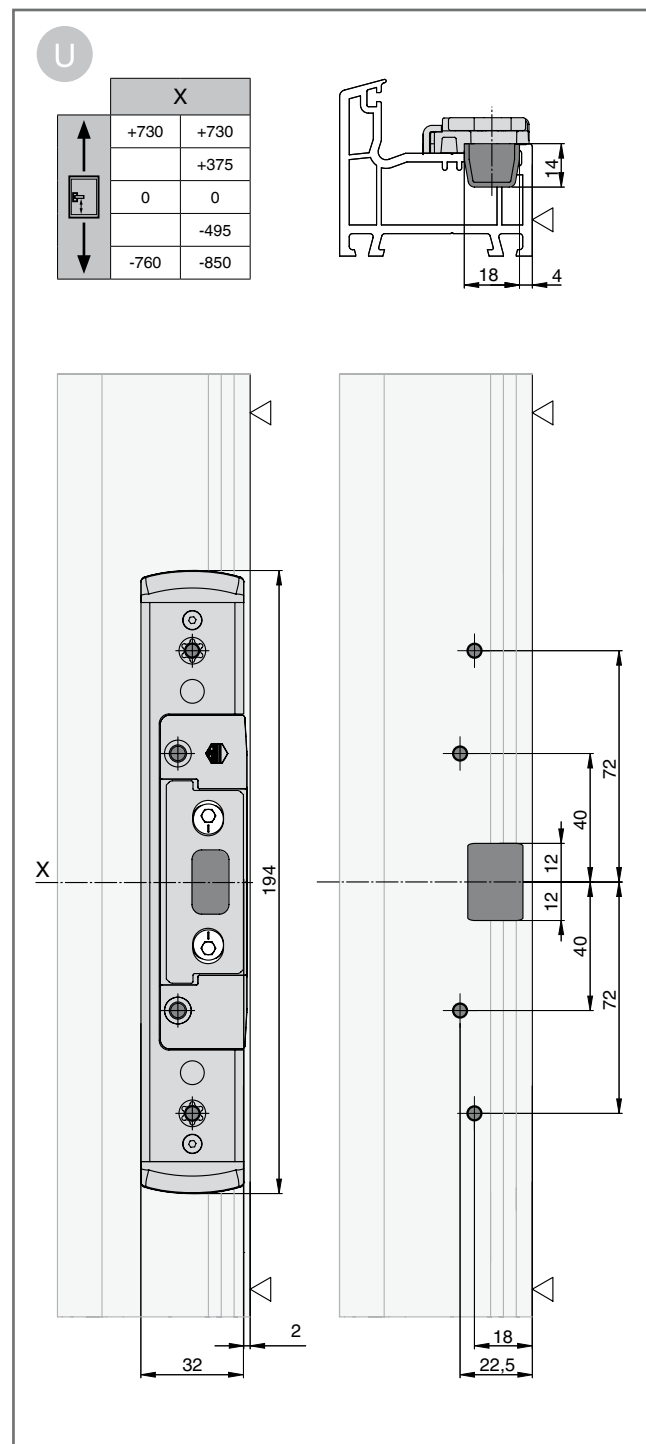
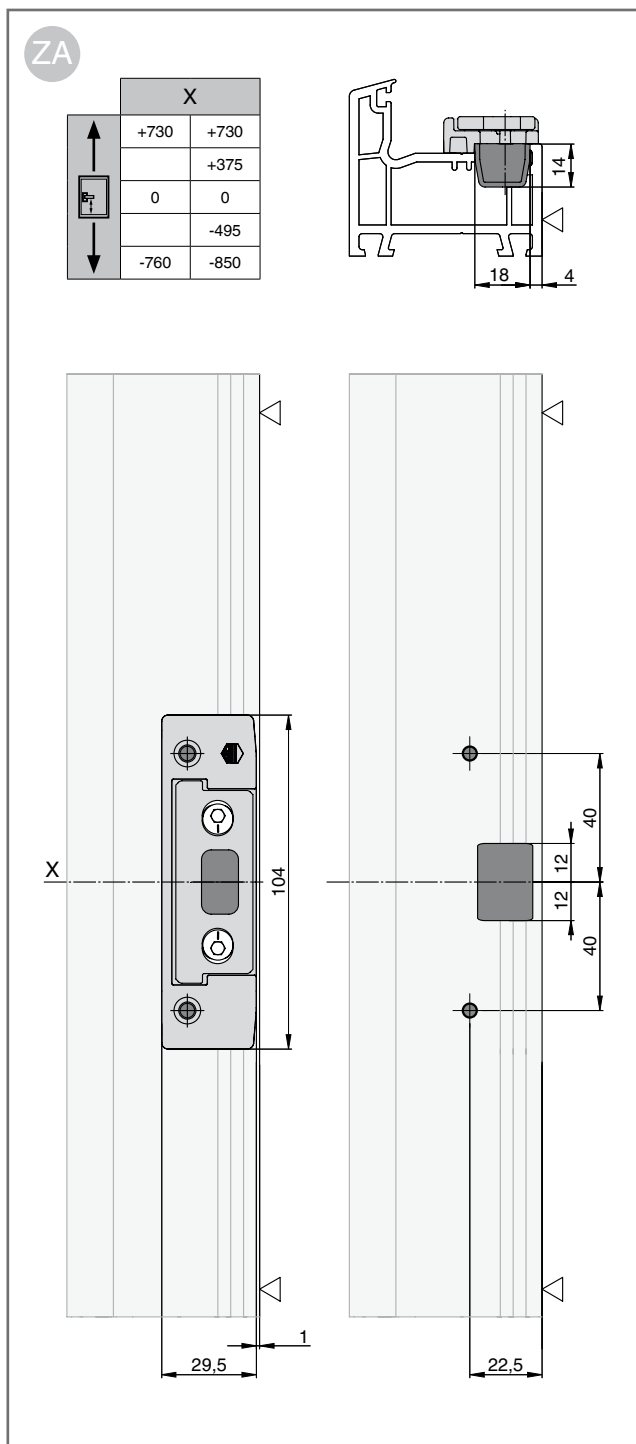
- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

**Drilling and routing  
hole-patterns**

- Bolt striker**
- ZA PVC ZA series
  - U PVC U profile series

**Schémas de perçage  
et de fraisage**

- Gâche de goujon**
- ZA PVC Série ZA
  - U PVC Série profilé en U



**MACO  
PROTECT**



**Bohr- und Fräsbilder  
Hakenschießteil**

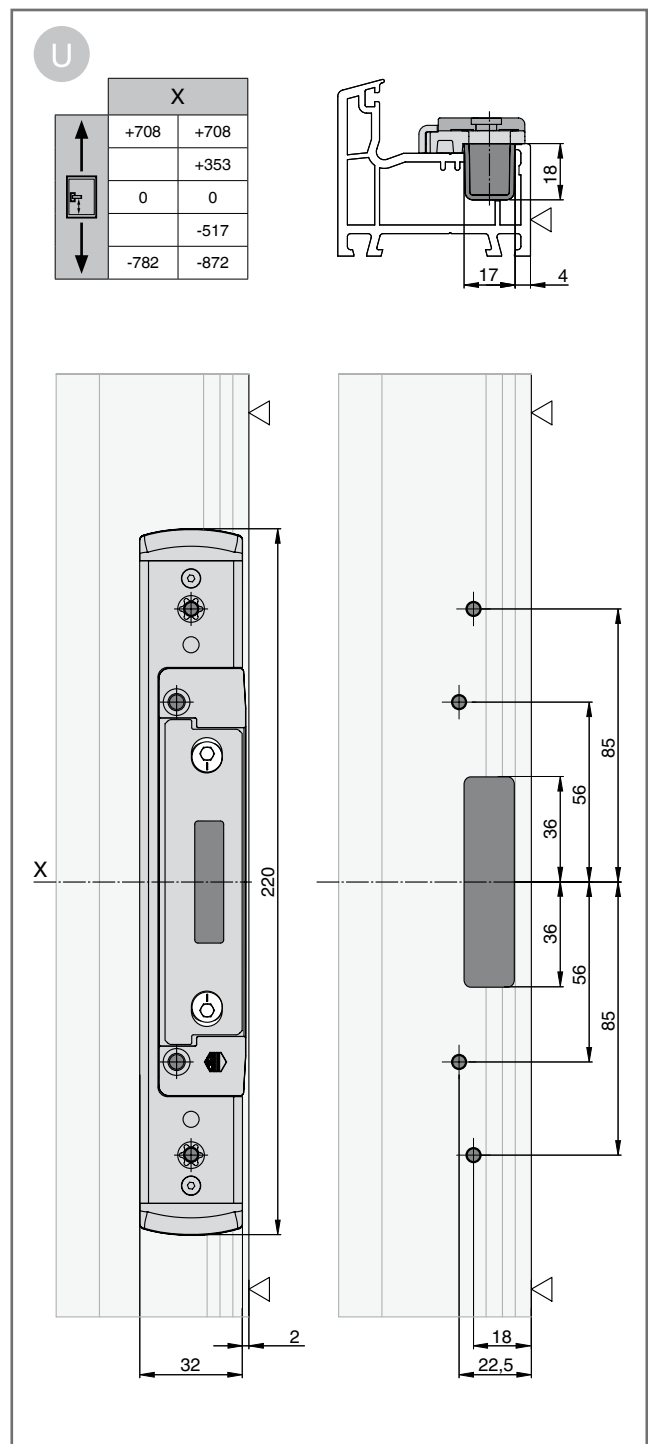
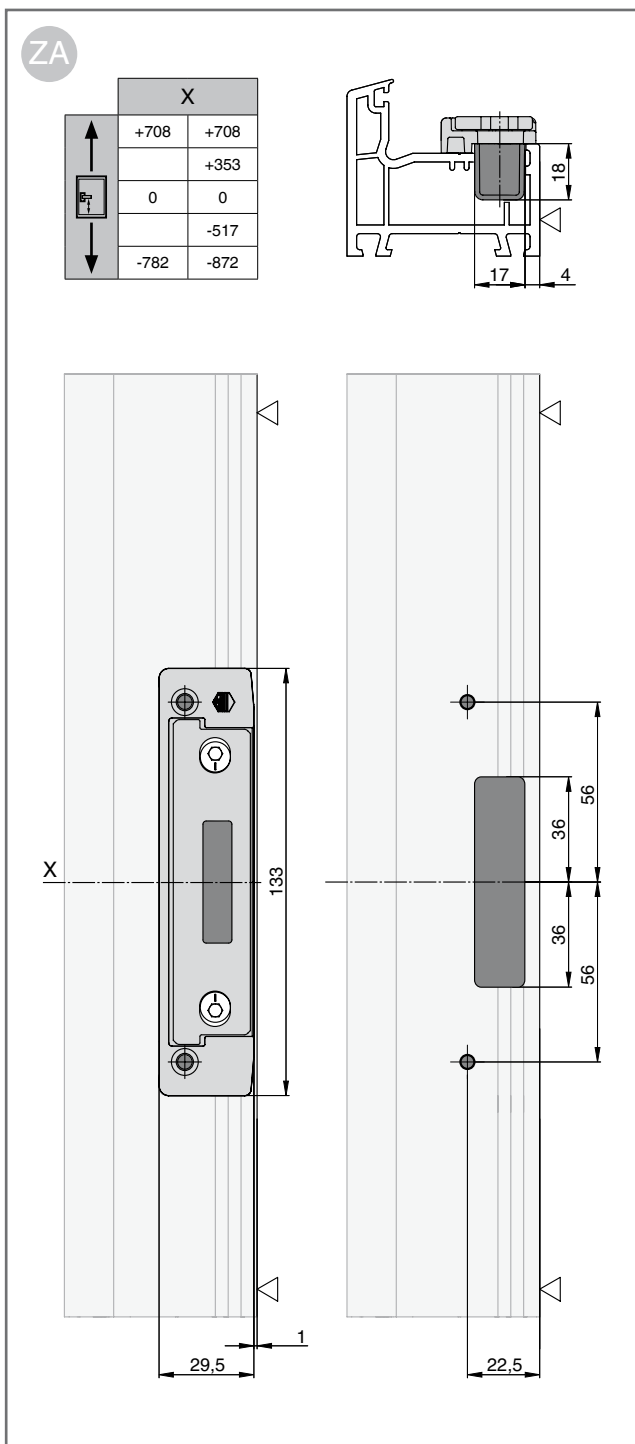
- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

**Drilling and routing  
hole-patterns**

- Hook striker**
- ZA PVC ZA series
  - U PVC U profile series

**Schémas de perçage  
et de fraisage**

- Gâche à crochet**
- ZA PVC Série ZA
  - U PVC Série profilé en U

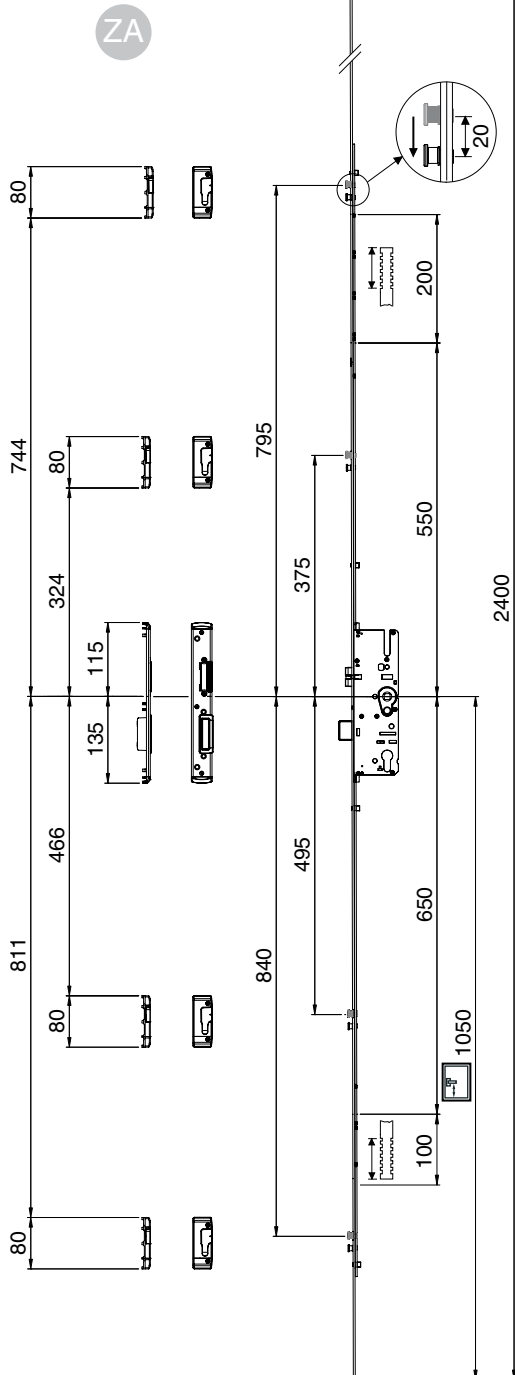


**MACO  
PROTECT**



Positionierung der  
Schließteile  
4 i.S.

- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

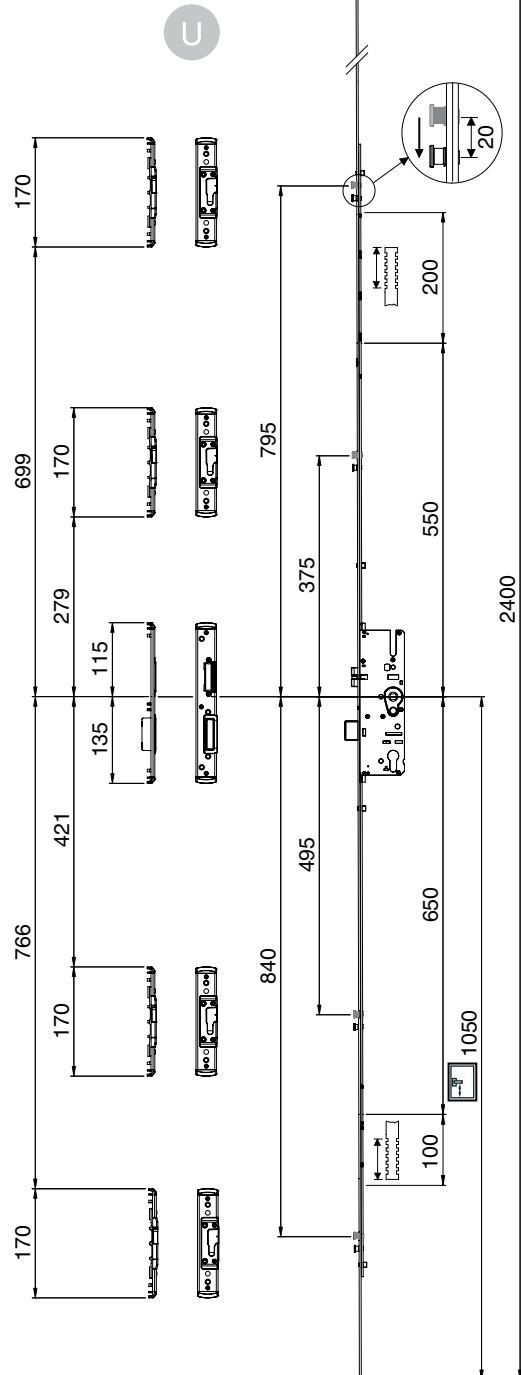


Striker positioning  
4 i.S.

- ZA PVC ZA series
- U PVC U profile series

Positionnement des  
gâches  
4 i.S.

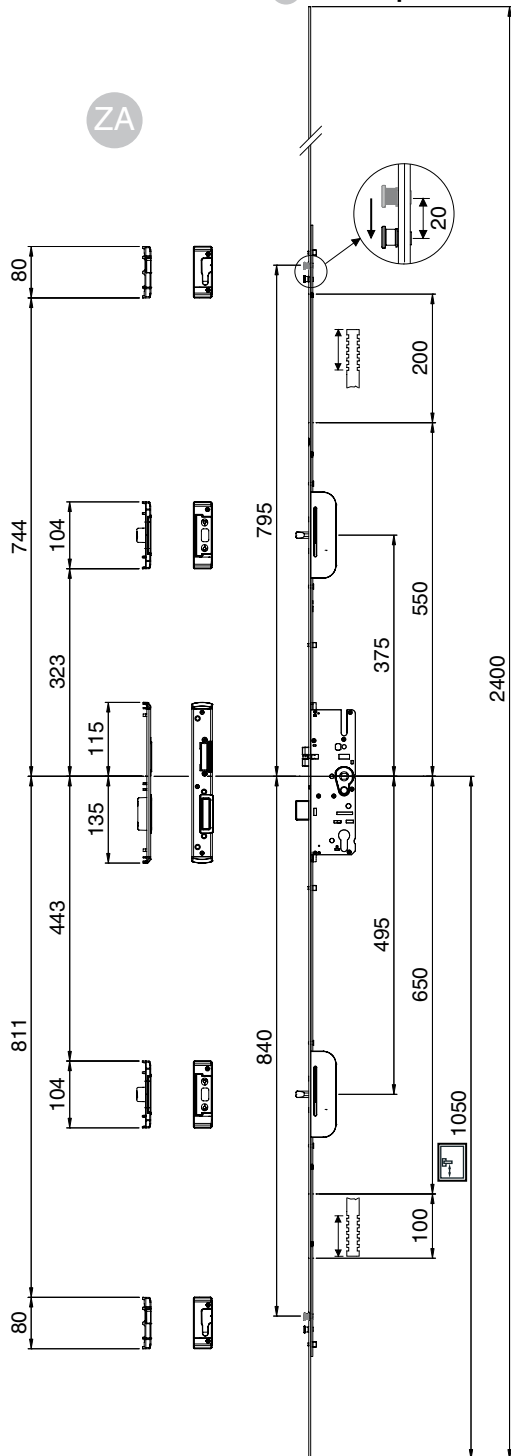
- ZA PVC Série ZA
- U PVC Série profilé en U





Positionierung der  
Schließteile  
2 Bolzen + 2 i.S.

- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

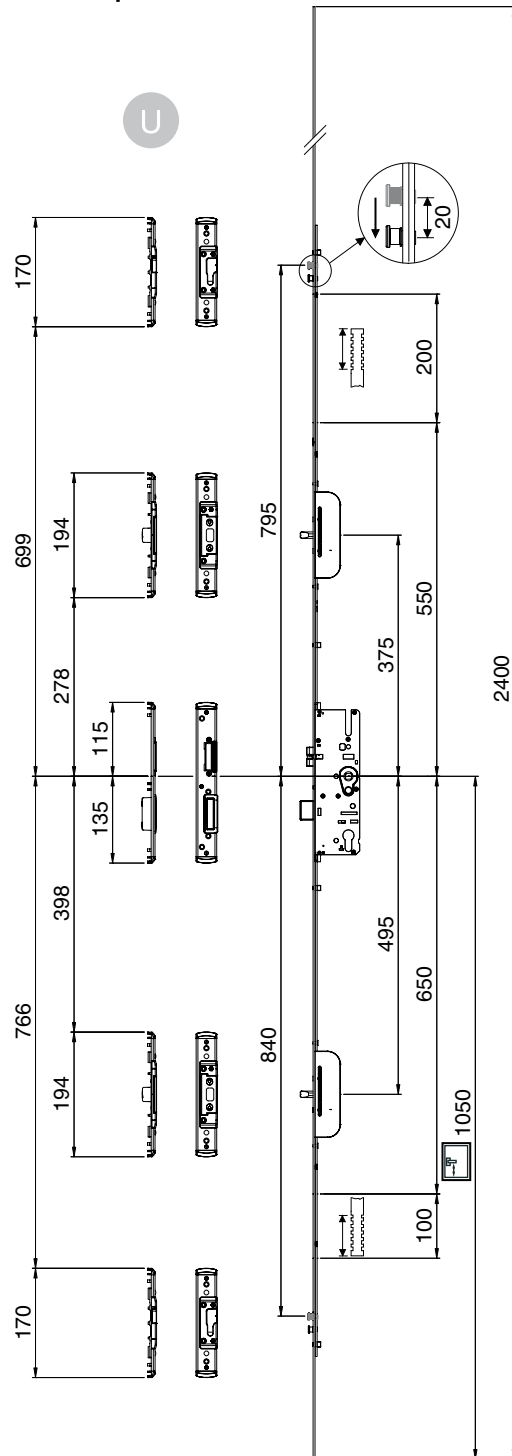


Striker positioning  
2 Finger bolts + 2 i.S.

- ZA PVC ZA series
- U PVC U profile series

Positionnement des  
gâches  
2 goujons + 2 i.S.

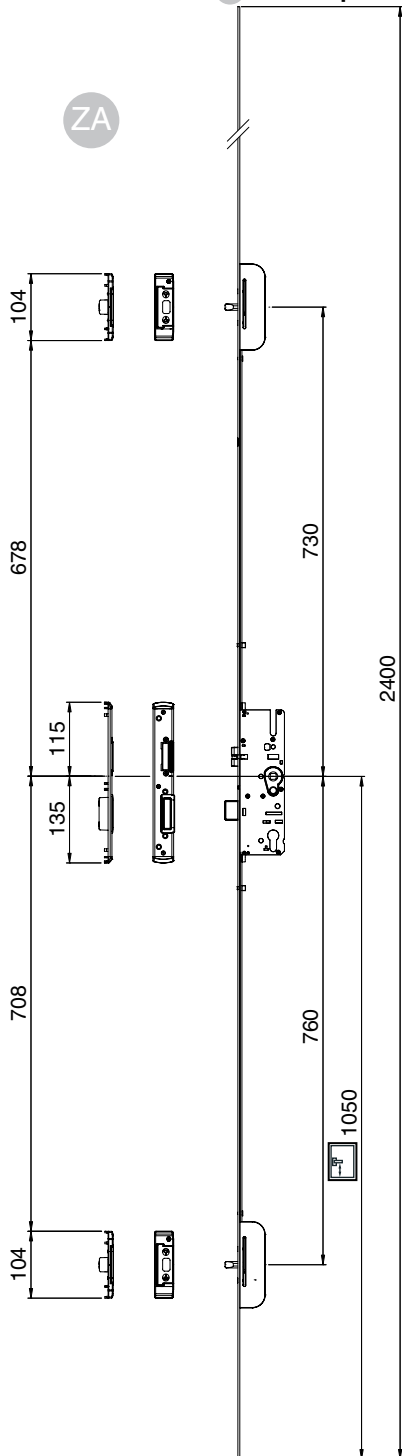
- ZA PVC Série ZA
- U PVC Série profilé en U





**Positionierung der  
Schließteile  
2 Bolzen**

- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

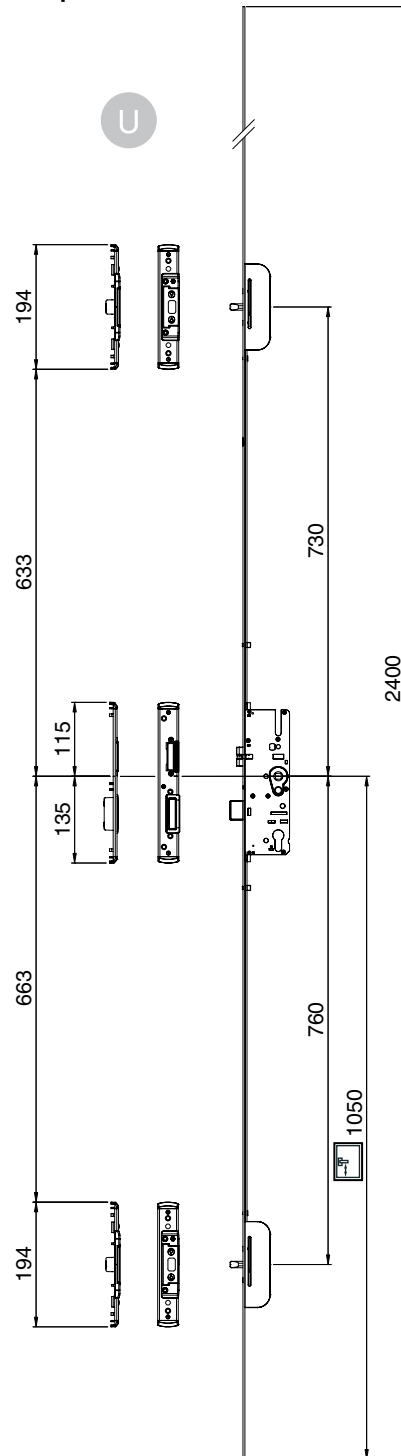


**Striker positioning  
2 Finger bolts**

- ZA PVC ZA series
- U PVC U profile series

**Positionnement des  
gâches  
2 goujons**

- ZA PVC Série ZA
- U PVC Série profilé en U



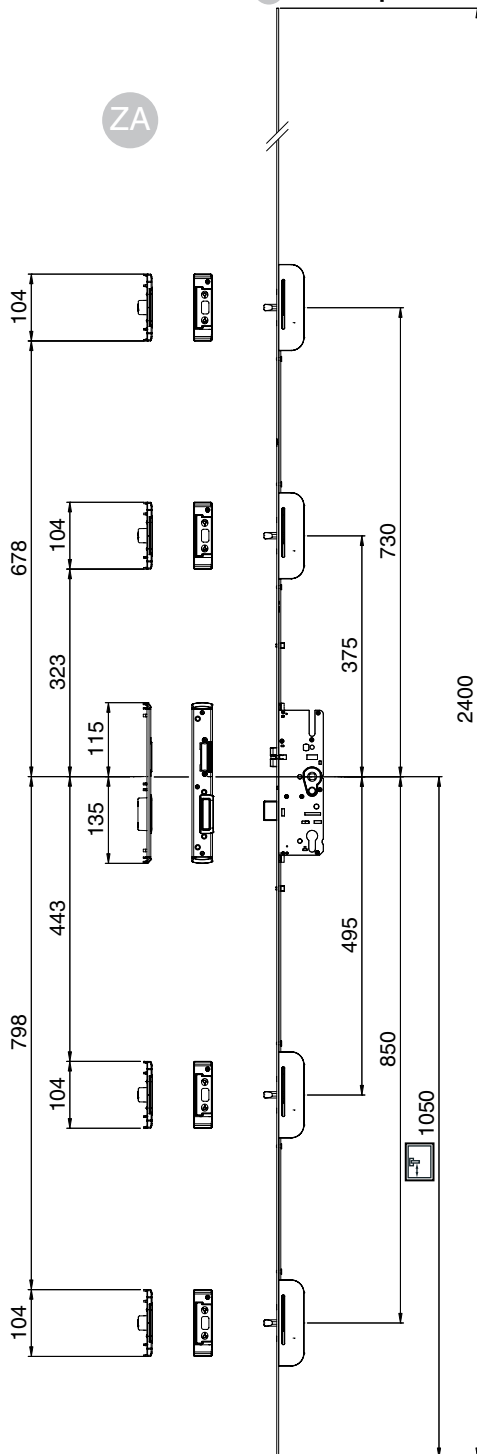


**MACO  
PROTECT**



Positionierung der  
Schließteile  
4 Bolzen

- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

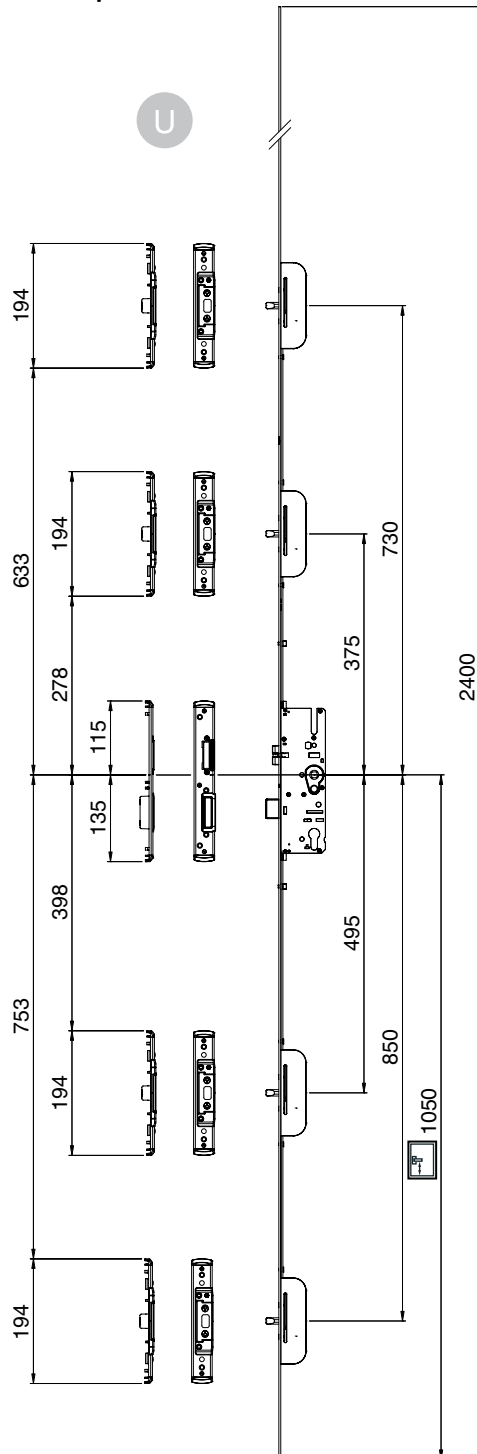


Striker positioning  
4 Finger bolts

- ZA PVC ZA series
- U PVC U profile series

Positionnement des  
gâches  
4 goujons

- ZA PVC Série ZA
- U PVC Série profilé en U

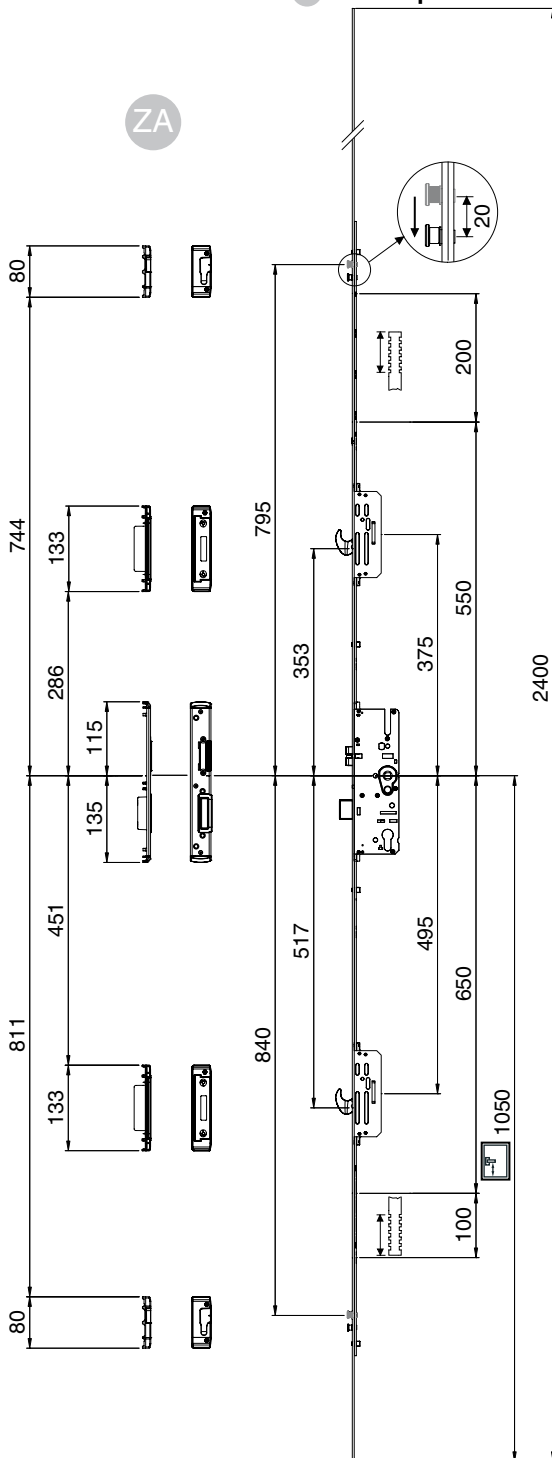


**MACO  
PROTECT**



Positionierung der  
Schließteile  
2 Haken + 2 i.S.

- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

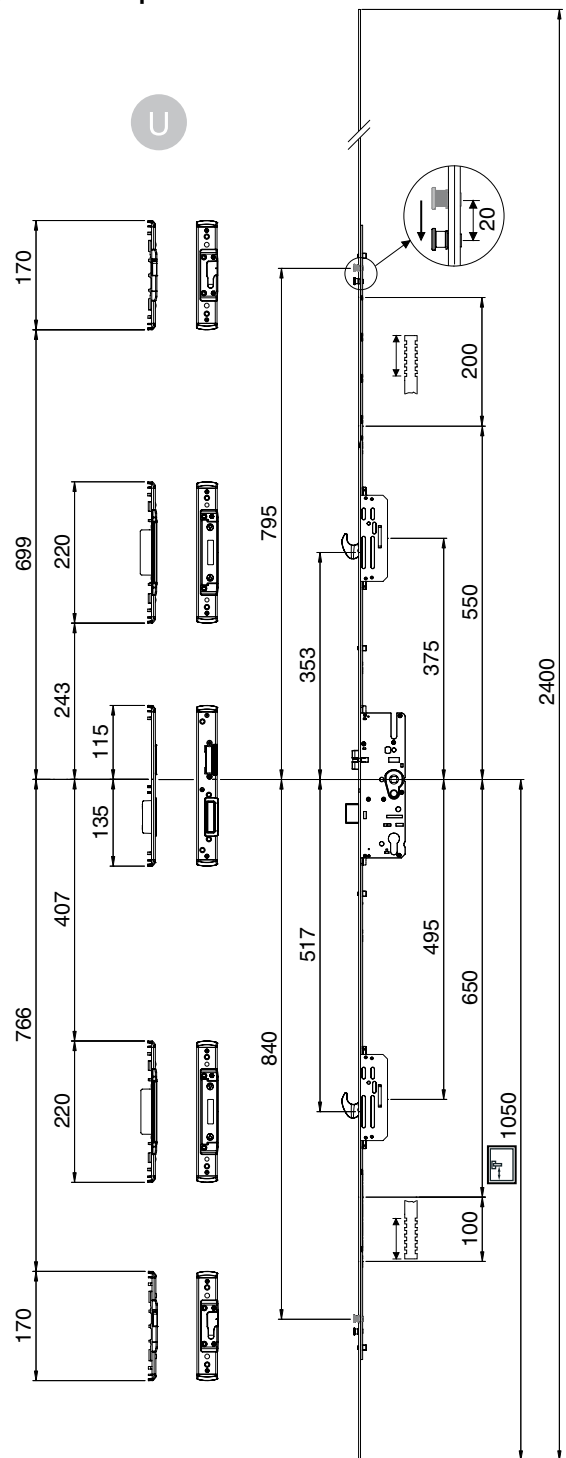


Striker positioning  
2 hooks + 2 i.S.

- ZA PVC ZA series
- U PVC U profile series

Positionnement des  
gâches  
2 crochets + 2 i.S.

- ZA PVC Série ZA
- U PVC Série profilé en U

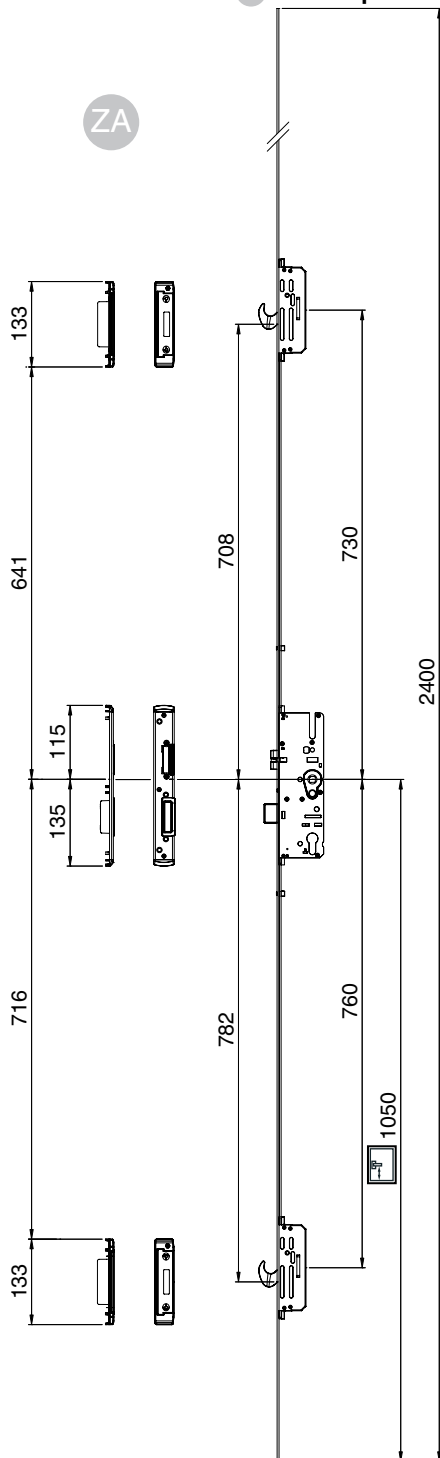


**MACO  
PROTECT**



**Positionierung der  
Schließteile  
2 Haken**

- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

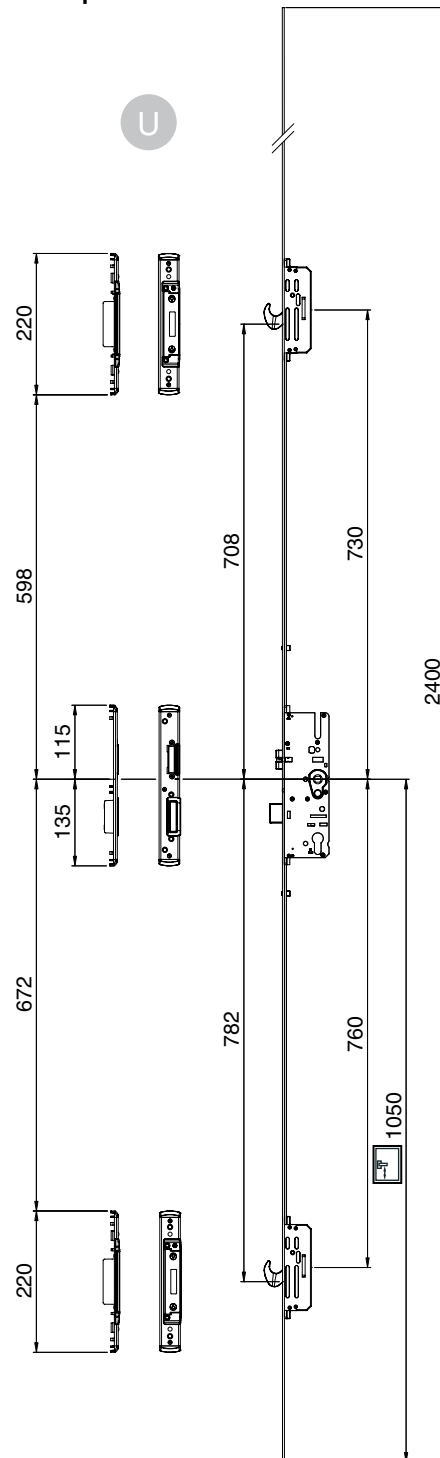


**Striker positioning  
2 hooks**

- ZA PVC ZA series
- U PVC U profile series

**Positionnement des  
gâches  
2 crochets**

- ZA PVC Série ZA
- U PVC Série profilé en U

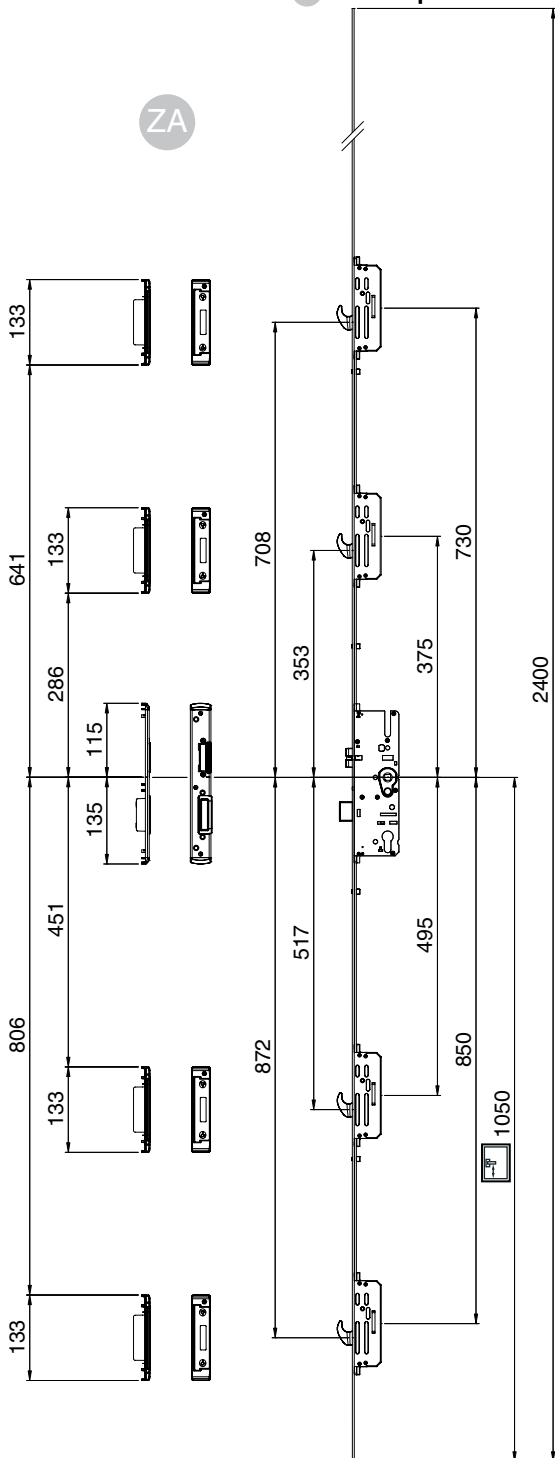


**MACO  
PROTECT**



**Positionierung der  
Schließteile  
4 Haken**

- ZA PVC Serie ZA
- U PVC Serie U-Profil

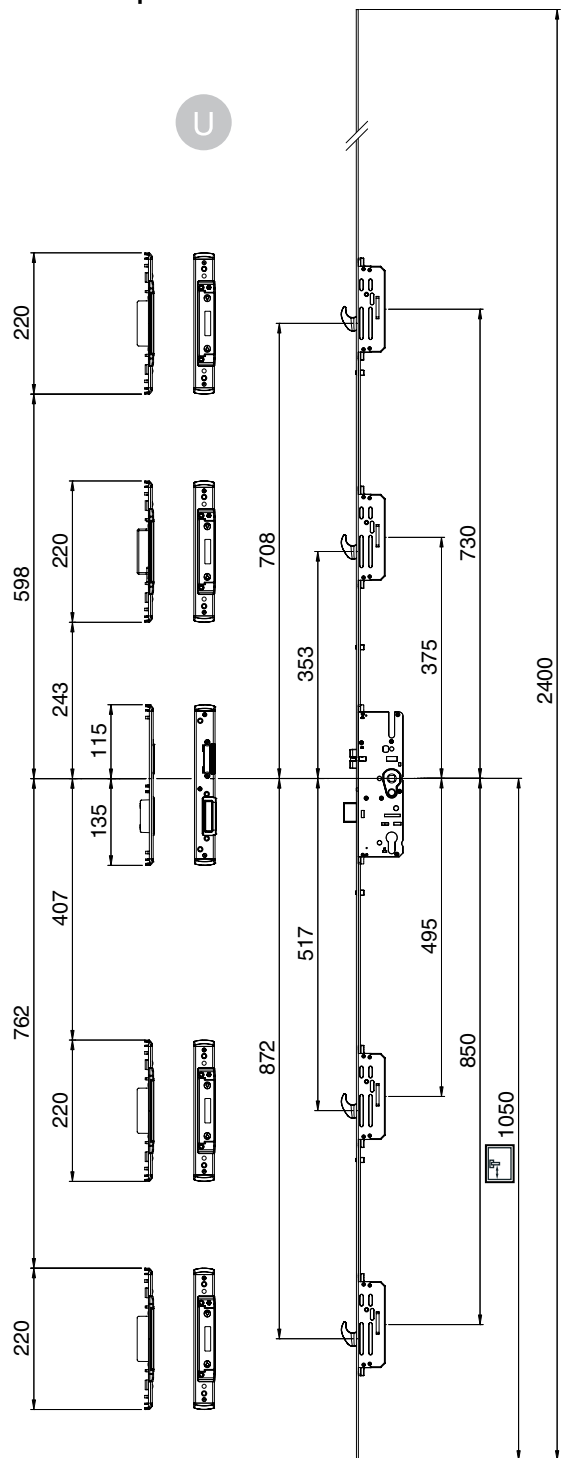


**Striker positioning  
4 hooks**

- ZA PVC ZA series
- U PVC U profile series

**Positionnement des  
gâches  
4 crochets**

- ZA PVC Série ZA
- U PVC Série profilé en U



MACO  
PROTECT



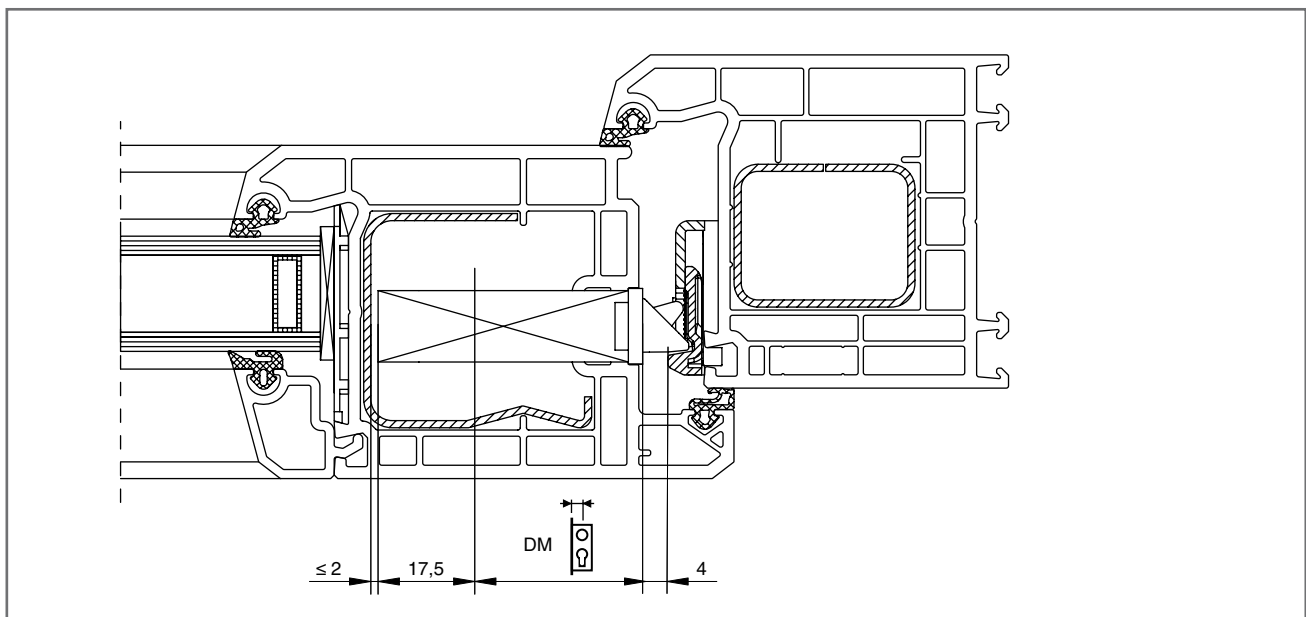
Türkonstruktionen PVC PVC door designs

Constructions de  
portes PVC

1-flügelig

Single leaf

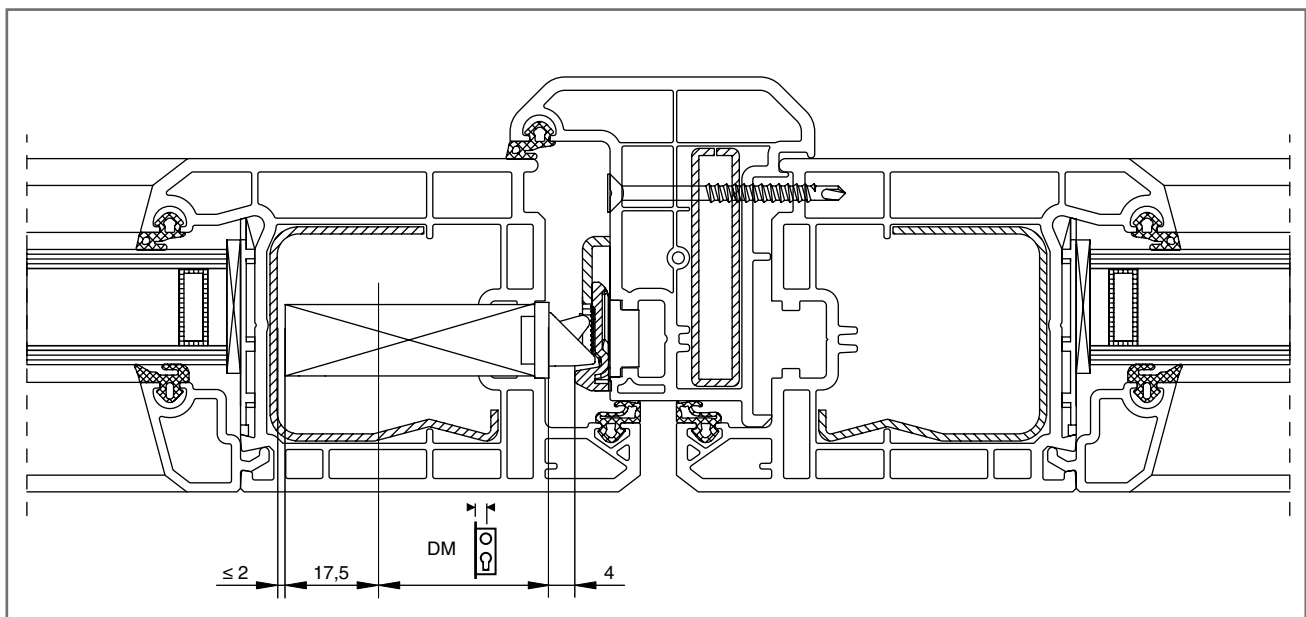
1 vantail



2-flügelig

Double Doors

2 vantaux



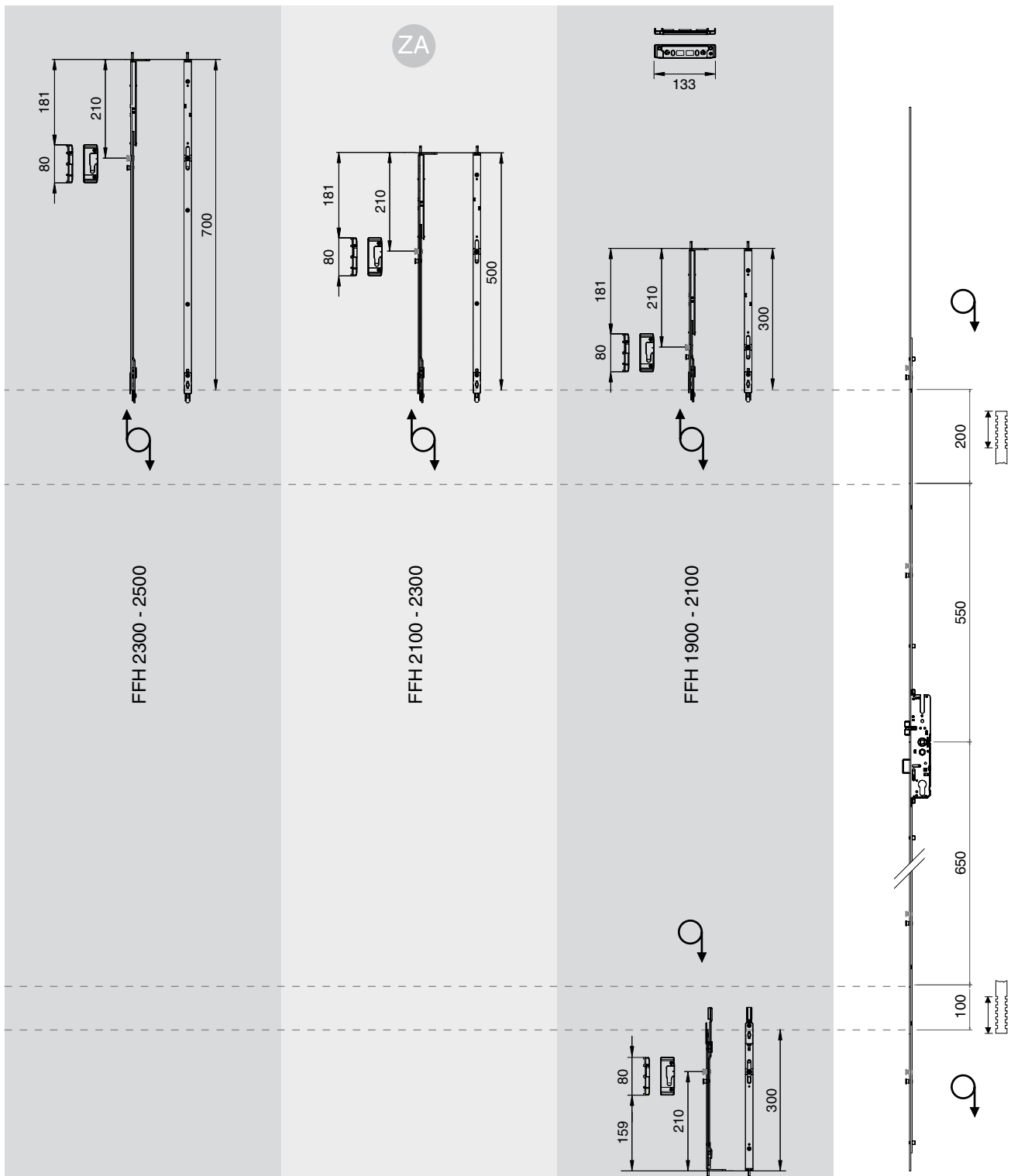
**MACO  
PROTECT**



Positionierung der  
Schließteile  
Endverschlüsse  
PVC Serie ZA

Striker positioning  
for the end pieces  
PVC ZA series

Positionnement des  
gâches et embouts de  
verrouillage  
PVC Série ZA



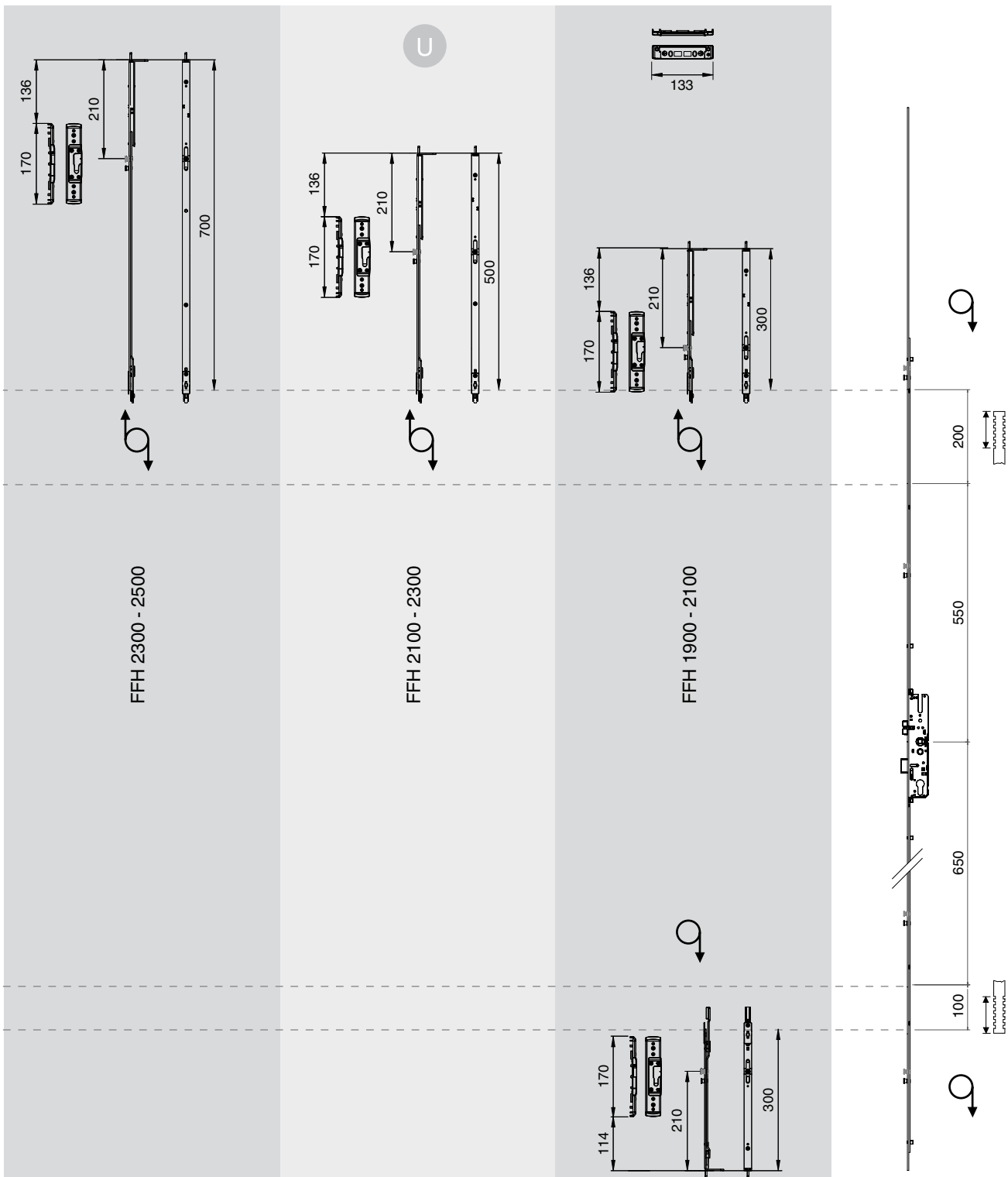
MACO  
PROTECT



Positionierung der  
Schließteile  
Endverschlüsse  
PVC Serie U-Profil

Striker positioning for  
the end pieces  
PVC U profile series

Positionnement des  
gâches et embouts de  
verrouillage  
PVC Série profilé en U



**MACO  
PROTECT**



Positionierung  
Haustürkantriegel

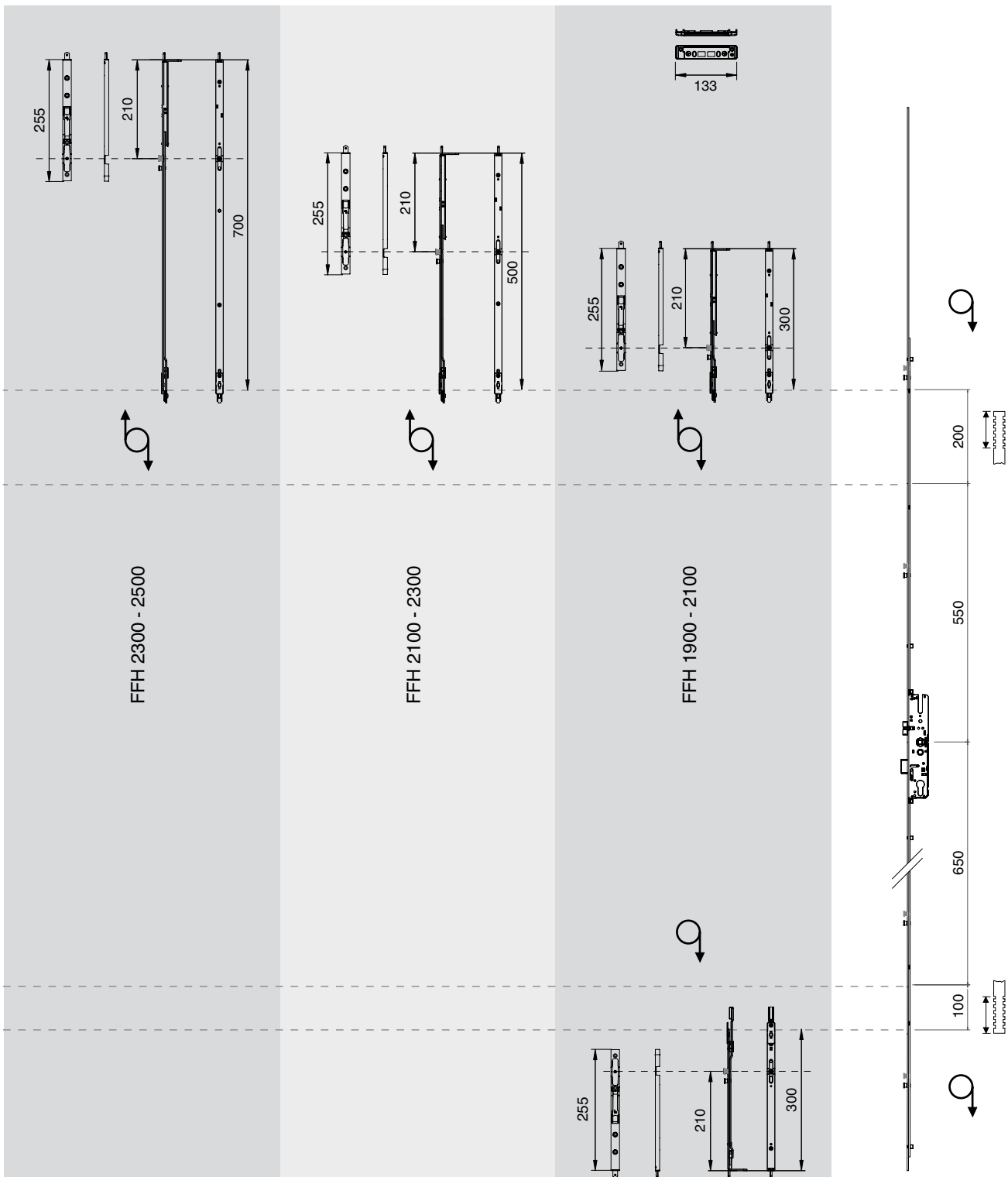
Main-door shootbolt  
positioning

Positionnement verrou  
de semi-fixe de porte  
d'entrée

**2-flügelig**

**Double Doors**

**2 vantaux**





MACO  
PROTECT



*Notizen*

*Notes*

*Notes*

A large, empty grid area intended for taking notes, consisting of a fine grid of small squares.

MACO  
PROTECT



*Notizen*

*Notes*

*Notes*

A large rectangular area filled with a fine grid pattern, intended for taking notes. The grid is composed of small, light grey squares on a white background.

MACO  
PROTECT



*Notizen*

*Notes*

*Notes*

A large rectangular area filled with a fine grid pattern, intended for taking notes or drawing.

**MACO  
PROTECT**



**MAYER & CO BESCHLÄGE GMBH**  
ALPENSTRASSE 173  
A-5020 SALZBURG  
TEL +43 (0)662 6196-0  
FAX +43 (0)662 6196-1449  
maco@maco.at  
www.maco.at

Best.-Nr. 750455 - Datum: August 2008  
Alle Rechte und Änderungen vorbehalten.